

Gemeindezeitung der Marktgemeinde



HELLMONSÖDT

Eigentümer: Marktgemeinde Hellmonsödt • Herausgeber: Marktgemeinde Hellmonsödt • Tel. 07215 2255

E-Mail: gemeinde@hellmonsoedt.ooe.gv.at • Homepage: <http://www.hellmonsoedt.at>

Redaktion: Daniela Baumgartner, 4202 Hellmonsödt.

Erscheinungsort: 4202 Hellmonsödt • Gestaltung und Herstellung: Druckerei Bad Leonfelden

Gedruckt nach der Richtlinie „Druckerzeugnisse“ des Österreichischen Umweltzeichens, Druckerei Bad Leonfelden, UW 1093.



Dezember 2016

Geschafft: Standort Kindergarten fixiert!

Nach 18-monatigen Bemühungen, intensiven Gesprächen und Verhandlungen konnte jetzt der Standort für eine zukunftsorientierte Kinderbetreuung in Hellmonsödt fixiert werden. Mit diesem neuen Standort in der Nähe des Schulzentrums wird nun ge-

meinsam mit der Nachbargemeinde Sonnberg eine für die Zukunft ausgerichtete Kinderbetreuung mit Kindergarten und Krabbelstube umgesetzt.

Bericht auf Seite 3.



Foto: Martin Gangl



Liebe Hellmonsödterinnen
und Hellmonsödter!



Herbstoffensive – das ist das richtige Wort für die Arbeit der Gemeindeverantwortlichen. Nach langen Zeiten des Miteinander-Redens und Verhandeln konnte jetzt die Fläche für unsere neue Kinderbetreuungseinrichtung fixiert werden. Und Hellmonsödt macht das nicht im Alleingang, sondern wir arbeiten bei diesem Projekt eng mit der Gemeinde Sonnberg zusammen, weil wir davon überzeugt sind, dass Gemeindegrenzen keine Denkgrenzen sind. Mit diesen Verträgen geht nun eine arbeitsintensive Phase an den Verhandlungstischen zu Ende. Der nächste große Brocken ist eine gediegene Planung.

Aber auch im Bereich Integration und Wohnungen haben wir eine Entscheidung getroffen. Kinan, Ahmad und Manar Hasan sind drei Brüder, die aus ihrem Heimatland Syrien flüchten mussten und zwischenzeitlich als Flüchtlinge anerkannt sind. Da zurzeit einige Wohnungen in Hellmonsödt frei und auch für die Wohnung im Objekt Marktplatz 20 keine weiteren Bewerber angemeldet sind, wurde diese Wohnung mit allen Rechten und Pflichten an zwei der Brüder (Kinan und Manar) per Mietvertrag übergeben. In diesem Zusammenhang ersuche ich unsere GemeindebürgerInnen um Verständnis, aber auch um Unterstützung dieser Entscheidung. Nachdem nun die ersten großen Herausforderungen bewältigt sind, Asylwerber entsprechend aufzunehmen und unterzubringen, wird es teilweise ein nächster notwendiger Schritt sein, gute Voraussetzungen für ein gedeihliches

Miteinander in der Zukunft zu schaffen. Wir als Gemeindeverantwortliche sind grundsätzlich bereit dazu, erwarten und fordern aber auch von den Betroffenen den Willen zur Integration. Bei dieser Familie sehen wir das so.

Im nächsten Jahr 2017 liegen viele Herausforderungen vor uns. Die Fertigstellung des Bezirksseniorenhauses und dessen aufwendige Infrastruktur, der Bau des Freizeitparks sowie die Entwicklung unserer neuen Kinderbetreuungseinrichtung werden uns sehr fordern. Aber in Hellmonsödt tut sich was und so soll das bleiben!

Ihr
Jürgen Wiederstein
Bürgermeister

Aus der Gemeinde

Oberbairinger Straße NEU!

Mit großem finanziellen Aufwand in der Höhe von 194.000,00 Euro wurde der zweite Teil der Generalsanierung der Oberbairinger Gemeindestraße mit

einer Länge von 880 m umgesetzt. Wie bereits die Etappe 1 wurde auch diese nun fertiggestellte Etappe im sogenannten „Stabilisierungsverfahren“ durchgeführt, was einem gänzlichen Neubau und damit einer Verbesserung der statischen Tragfähigkeit gleichkommt.

anstehende Sanierungsmaßnahmen durchzuführen. Qualität vor Quantität wurde bei diesem Abschnitt zweifelsohne umgesetzt, wodurch die Gemeindevertretung nun von einem für viele Jahre sanierungsfreien Zustand ausgeht. Die Ausschreibung und Projektanbahnung wurde von der CEC COMMUNAL Engineering & Consulting GmbH professionell begleitet, wodurch Kosten gesenkt werden konnten.

Für die Marktgemeinde Hellmonsödt stellt dieses Bauprojekt wiederum eine finanziell sehr aufwendige Herausforderung dar und es war daher leider nicht möglich, weitere dringend

Aus dem Inhalt

Amtliche Mitteilungen	2
Ortsleben	6
AK Gesunde Gemeinde	8
Sozialausschuss	10
Familien- u. Kulturausschuss	10
Kindersommer	12
Personelles	14
Kunst & Kultur	16
Bildung	19
Wirtschaft	23
Sicherheit	24
Vereine	27
Sport	31



Bauleiter GR Bernhard Moser, AL Martin Zeller, Ausschussobmann GV Ferdinand Hammer, Bgm. Jürgen Wiederstein, der Baupolier der Firma Bernegger und Bauhofmitarbeiter Karl Rechberger beim Begutachten der Zementstabilisierung.

Foto: Gemeinde



Geschafft: Standort Kindergarten fixiert!

Nach monatelangen Überlegungen und strategischen Entwicklungsplanungen haben sich die Gemeindevertreter entschlossen, einen Standort in der Nähe des örtlichen Schulzentrums für die Situierung einer zukünftigen Kinderbetreuungseinrichtung anzustreben. In konsequenten und sensiblen Schritten wurden die Verhandlungsgespräche mit insgesamt 10 Eigentümerinnen und Eigentümern begonnen, damit der Flächenbedarf von insgesamt 4.600 m² für die notwendige Grundfläche einer mit der Gemeinde Sonnberg i. Mkr. gemeinsam konzipierten Kinderbetreuungseinrichtung erreicht werden kann. Nach unzähligen Stunden und Gesprächen, die mit den vielen Besitzern geführt werden mussten, ist nun die Fixierung dieses Standortes geschafft.

Die Fläche eignet sich aufgrund ihrer Lage und ihrer Nähe zum örtlichen Bildungszentrum mit Volks-, Neuer Musikmittelschule und Landesmusikschule sowie zu den örtlichen Freizeiteinrichtungen hervorragend und wird dieses Areal zu einem Zukunftscampus abrunden. Darüber hinaus liegen Synergien mit dem bestehenden Freizeitzentrum in Bezug auf Parkflächen und Nutzerverhalten auf der Hand. Weiters sind

keine Beeinträchtigungen zwischen den laufenden Betrieben der Freizeiteinrichtungen sowie dem Kindergarten zu erwarten.

Finanzielle Herausforderung

„Der Ankauf dieser Grundflächen stellt für die Marktgemeinde Hellmonsödt eine enorme finanzielle Herausforderung dar. Für die Gemeindeführung ist jedoch der Faktor Bildung und die Unterstützung unserer Familien ein enorm wichtiger Punkt. Aus diesem Grund stellen wir uns dieser finanziellen Herausforderung. Das heißt aber auch, dass die Bäume in anderen Bereichen nicht in den Himmel wachsen werden. Das muss uns allen klar sein“, betont Bürgermeister Jürgen Wiederstein.

Bei der Bedarfserhebung wurde die zukünftige Entwicklung in unserer Gemeinde bestmöglich berücksichtigt und es wird versucht, für die Zukunft möglicherweise notwendige Erweiterungsmaßnahmen mitzuberücksichtigen.

Projektentwicklung beginnt jetzt

Gemeinsam mit dem von Vizebürgermeisterin Claudia Hammer geführten Familienausschuss und Sonnberger

Gemeindevertretern wird nun die Entwicklung eines optimal ausgearbeiteten Projektes begonnen. In einem soliden Planungsprozess sollen nun konsequente, aber auch ausgereifte Entwicklungs- und Planungsschritte gesetzt werden. Aus derzeitigen Überlegungen wird von einer Planungszeit von 1½ Jahren ausgegangen. Der dafür notwendige Grund belastet die Gemeinde mit ca. 650.000,00 Euro. Für die bauliche Umsetzung wird mit Kosten von ca. 2,5 Mio. Euro ausgegangen.

„Für uns als Gemeindevertreter ist die Umsetzung dieser Kinderbetreuungseinrichtung das bedeutendste Hochbauprojekt in dieser Funktionsperiode. Wir freuen uns über die Fixierung dieses Standortes und danken allen Eigentümerinnen und Eigentümern für die Bereitschaft zur Veräußerung der Flächen. Weiters ersuchen wir bereits jetzt alle Nachbarn um Verständnis für die Notwendigkeit dieser Kinderbetreuungseinrichtung und um gute Zusammenarbeit“, sind sich Bgm. Jürgen Wiederstein und Vzbgm. Claudia Hammer über die Wichtigkeit dieses Zukunftsprojektes einig.



Gemeinderatssitzung, 22. September 2016

Gemäß § 94 Abs. 6 der Oö. Gemeindeordnung 1990 werden jene Beschlüsse des Gemeinderates der Marktgemeinde Hellmonsödt kundgemacht, die in der Gemeinderatssitzung am **22. September 2016** gefasst wurden und die Öffentlichkeit berühren:

1) Die neue Oö. Feuerwehr-Dienstbekleidungsordnung ist seit 1. Jänner 2015 in Kraft und sieht vor, dass die Feuerwehren innerhalb einer 10-jährigen Übergangsfrist mit neuen Einsatzanzügen ausgestattet werden sollen. Ein Einsatzanzug kostet ca. 600 Euro inkl. MwSt. Dem Finanzierungsplan für die Beschaffung einer neuen Einsatzbekleidung für die Freiwillige Feuerwehr Hellmonsödt wird zugestimmt.

2) Dem Finanzierungsplan für das Straßenbauprogramm 2016 – 2018 mit Gesamtinvestitionskosten von € 434.000,00 wird zugestimmt. Dem Zusatzantrag, das Gesamtinvestitionsvolumen für die Sanierung und Erhaltung der Gemeindestraßen in den Jahren 2017 und 2018 von € 120.000,00/Jahr auf jeweils € 200.000,00 zu erhöhen, wird nicht zugestimmt.

3) Die Information über die Vergabe der Arbeiten für das Straßenbauprogramm 2016 durch den Gemeindevorstand wird zur Kenntnis genommen.

4) Die Information über die Vergabe der Arbeiten für die Nachrüstung einer Sicherheitsbeleuchtung und Brandmeldeanlage im Schulkomplex Hellmonsödt durch den Gemeindevorstand wird zur Kenntnis genommen.

5) Dem Abschluss einer Trägervereinbarung über die Organisation und

Personalbereitstellung für die Mittagsaufsicht in der Volksschule Hellmonsödt mit der OÖ Hilfswerk GmbH ab dem Schuljahr 2016/17 wird zugestimmt.

6) Die Tarife für die Schülerausspeisung Hellmonsödt werden ab dem Schuljahr 2016/17 wie folgt (pro Portion) festgelegt:

Kindergarten/Krabbelstube	
u. Volksschule:	€ 2,80
Hauptschule:	€ 2,90
Erwachsene:	€ 3,80
Essen auf Rädern	
(inkl. Zustellung):	€ 5,70

7) Der geringfügigen Änderung der Tarifordnung für die Benutzung von Schulräumlichkeiten sowie des Benützungsfomulares wird wie folgt zugestimmt:

1. Die Marktgemeinde Hellmonsödt vermietet diese Räumlichkeiten sehr günstig. Im Gegenzug wird von den Nutzern erwartet, Getränke und Speisen von Hellmonsödt zu beziehen.
2. Stichprobenartige Kontrollen sind möglich.
3. Bei grober Nichteinhaltung dieser Erwartung behält sich die Marktgemeinde vor, die Benützung zu untersagen.

Bei Entgegennahme einer Reservierung von Schulräumlichkeiten am Gemeindevorstand wird dem Verantwortlichen eine Liste mit den Angeboten der örtlichen Wirtschaft übergeben.

8) Dem Kaufvertrag, abgeschlossen zwischen Herrn Erwin Kapl und der Marktgemeinde Hellmonsödt über eine Teilfläche aus dem gemeindeeigenen Grundstück Nr. 315/1 mit einer Fläche

von 41 m² zu einem Kaufpreis von € 6.560,00, wird zugestimmt.

9) Infolge Gegenstandslosigkeit des Wiederkaufsrechtes erklärt hiermit die Marktgemeinde Hellmonsödt die ausdrückliche Einwilligung, dass die Einverleibung der Löschung des Wiederkaufsrechtes für das Grundstück Nr. 496/12, KG Hellmonsödt (Brigitte Pirklbauer), vorgenommen werden kann.

10) Die Firma Brunner Bau beabsichtigt, zwei Mehrfamilienhäuser in Althellmonsödt zu errichten. Der Vereinbarung, abgeschlossen zwischen der BPPS Immobilienbesitz- und VerwaltungsgmbH als Grundeigentümerin, der Firma Brunner-Bau GmbH als Bauwerberin und der Marktgemeinde Hellmonsödt hinsichtlich der Aufschließung eines Grundstücksteiles aus der Parzelle 1111/1, KG Hellmonsödt, wird zugestimmt.

11) Das Verfahren zur Umwidmung der Grundstücke Nr. 1087 (zur Gänze), Nr. 1083 und 1088/1 (teilweise), KG Hellmonsödt (August Schnaitter, vertreten durch Mag. Dr. Bernhard Glawitsch als Sachwalter), von Grünland: „Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Flächen“ in Bauland: „Wohngebiet“ wird nicht eingeleitet.

12) Das Verfahren zur Abänderung des Bebauungsplans Nr. 8.6 „Kreuzfeld“ wird eingeleitet.

13) Das Verfahren zur Vereinheitlichung eines Teilbereichs des Bebauungsplans Nr. 14 „Hellmonsödt Nord-West“ mit der „Bebauungsplanrichtlinie“ Nr. 18 „Pilsgründe“ wird eingeleitet.

Öffnungszeiten Gemeindeamt

Parteienverkehr:

Montag:	08:00 – 12:00 Uhr
Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch:	08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag:	15:00 – 19:00 Uhr
Freitag:	08:00 – 12:00 Uhr

Amtsstunden:

Montag:	07:00 – 13:00 Uhr
Dienstag:	07:00 – 13:00 Uhr 14:00 – 19:00 Uhr
Mittwoch:	07:00 – 13:00 Uhr
Donnerstag:	07:00 – 13:00 Uhr 14:00 – 19:00 Uhr
Freitag:	07:00 – 13:00 Uhr

**Termine
beim
Bürgermeister**
nach
telefonischer
Vereinbarung

07215 22 55-19



14) Dem Antrag auf Umwidmung der Liegenschaft „Alhellmonsödt 25“ (ehemaliges Gasthaus Wakolbinger) von Bauland: „Dorfgebiet“ in Bauland: „Gemischtes Baugebiet“ wird nicht zugestimmt. Vom Widmungswerber soll möglichst konkret dargelegt werden, welche Art der Nutzung bzw. welche Art von Betrieb er künftig auf einer als „gemischtes Baugebiet“ ausgewiesenen Liegenschaft realisieren möchte, damit nähere Aussagen darüber getroffen werden können, ob dies im gegenständlichen Bereich denkbar erscheint.

Dem ursprünglichen Antrag zur Umwidmung der Liegenschaft von Bauland: „Dorfgebiet“ in Bauland: „Wohngebiet“ wird zugestimmt bzw. soll das Umwidmungsverfahren, falls der Widmungswerber mit dieser Widmung doch das Auslangen finden sollte, eingeleitet werden.

15) Das Verfahren zur Umwidmung des Grundstücks Nr. 160/2, KG Pelmberg (Johann Steinkellner und Eva Woissetschläger), von Grünland: „Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Flächen“ in Sonderausweisung – Ersatzbau (Gebäude für Wohnzwecke) wird eingeleitet.

16) Der Nachtragsvoranschlag 2016 wird wie folgt beschlossen:

A. Im ordentlichen Nachtragsvoranschlag

in den Einnahmen mit € 4,407.700,00
(gegenüber € 4,270.700,00
im ordentlichen Voranschlag)

in den Ausgaben mit € 4,407.700,00
(gegenüber € 4,270.700,00
im ordentlichen Voranschlag)

B. Im außerordentlichen Nachtragsvoranschlag

in den Einnahmen mit € 1,947.300,00
(gegenüber € 1,540.300,00
im außerordentlichen Voranschlag)

in den Ausgaben mit € 2,527.300,00
(gegenüber € 1,692.800,00
im außerordentlichen Voranschlag)

Abgang im außerordentlichen
Haushalt € 580.00,00

Investitionen in den Hellmonsödter Schulen

Im heurigen Jahr wurden in den Hellmonsödter Schulen wieder viele wichtige Investitionen getätigt. Um die Schulen auf einem modernen Stand zu halten, wurde der Garderobenbereich der NMS mit Spinden für 240 Schüler ausgestattet, 4 neue Smartboards angeschafft, Akustik-Deckenelemente im Konferenzraum und der Ausspeisung sowie Oberlichtern im 1. und 2. Ober-

geschoss eingebaut und die Fassade gereinigt.

Weiters wurde der Platz für Lerninseln erweitert und Spielgeräte für den Pausenhof angeschafft, damit unsere Schüler/innen gerne in die Schule gehen und die Bedingungen für einen guten Unterricht gegeben sind. Die Gesamtkosten dieser Investitionen beliefen sich auf ca. € 74.000,00.

Die Marktgemeinde Hellmonsödt bedankt sich bei der **Firma KFZ Martin Krenn GmbH** für die Spende des Weihnachtsbaumes am Marktplatz.

Wohnung an Kinan und Manar vergeben

Mit November wurde eine Wohnung im Haus Marktplatz 20 an zwei Brüder, die aus ihrem Heimatland Syrien fliehen mussten, per Mietvertrag vergeben. Die zwei Burschen sind 24 und 13 Jahre alt und seit Juni 2015 in Österreich. Ihre Eltern sind nach wie vor in Syrien (Damaskus) und die Brüder haben sie seit ihrer Flucht vor beinahe zwei Jahren nicht mehr gesehen. Durch die Anerkennung als Flüchtlinge mit Bescheid müssen sie aus dem Asylwerber-Haus am Marktplatz binnen vier Monaten ausziehen und haben sich daher auf die Suche nach einer Wohnung gemacht.

Kinan hat in Syrien eine Ausbildung zum Zahnarzt abgeschlossen und bereits ein

Praktikum im AKH in Linz absolviert. Er spricht neben Arabisch und Englisch schon sehr gut Deutsch. Zurzeit besucht er noch einen Deutschkurs, um die speziellen Ausdrücke zu erlernen, die er für seinen Beruf als Zahnarzt benötigt, denn er möchte die notwendigen Prüfungen nachholen, damit er seinen Beruf auch in Österreich ausüben darf.

Sein jüngerer Bruder Manar besucht die Neue Mittelschule in Hellmonsödt, hat sich lt. Dir. Klaus Nimmervoll sehr gut integriert, lernt eifrig mit und erarbeitet sich dadurch sehr gute Noten. Seine älteren Brüder unterstützen ihn dabei vorbildlich. Weiters haben sie sich auch bereit erklärt, bei Notwendigkeiten in der Gemeinde mitzuhelfen.



Kinan und Manar freuen sich über ihre neue Wohnung.



Start zum Audit „familienfreundliche Gemeinde“



Am Donnerstag, dem 10. November 2016, fand der erste Workshop zum Audit „familienfreundliche Gemeinde“ statt. Interessierte Gemeindeglieder/innen von Hellmonsödt nahmen sich die Zeit, an diesem Abend ihre Ideen, Wünsche und Anregungen einzubringen. Frau Vzbgm. Claudia Hammer konnte bei diesem Workshop Frau Mag.^a Elisabeth Kumpf-Frommel von der SPES Familien-Akademie begrüßen, die zugleich dieses Audit begleitet.

Zu Beginn wurden die bereits bestehenden Institutionen, Vereine, Kinderbetreuung und vieles mehr erarbeitet. In kleinen Gruppen beleuchteten die Teilnehmer die verschiedenen Lebensphasen der Bürger/innen und ihre Bedürfnisse. Fehlende Angebote wurden

diskutiert und die Ideen dazu werden beim 2. Workshop am 2. Februar 2017 weiterentwickelt. In den nächsten drei

Jahren sollten mit finanzieller Unterstützung vom Land OÖ einzelne Projekte verwirklicht werden.



Teilnehmer/innen am ersten Workshop „Familienfreundliche Gemeinde“.

Foto: Gemeinde

GEstaltungskompetenzen für Engagierte in der Region Mühlviertel

In der Region Mühlviertel wurde heuer ein Lehrgang für GEstaltungskompetenzen namens „GECKO“ veranstaltet. Frau Vizebgm. Claudia Hammer nahm an diesem einjährigen Lehrgang teil. In den 8 Modulen ging es um

- Nachhaltigkeit und trotzdem Veränderungen bewirken,
- Projekte, Teams und Netzwerke aufbauen
- und noch vieles mehr.

Am meisten war Vizebgm. Claudia Hammer über das Zusammenwachsen von so unterschiedlichen Teilnehmer/innen zu einer gemeinsamen Gruppe begeistert und sie würde diesen Lehrgang sofort wieder besuchen. Sie musste wie ihre 18 Kolleg/innen, die aus dem gesamten Mühlviertel kamen, bei einer Abschlussveranstaltung ihr persönliches Projekt vorstellen. Im Rahmen einer kleinen Feier im Salzhof in Freistadt wurde das Abschlusszertifikat überreicht.



Übergabe des Zertifikates durch LAbg. Ulrike Schwarz.

Tag der Senioren in Hellmonsödt

Der Marktgemeinde Hellmonsödt ist es ein besonderes Anliegen, den Kontakt mit den älteren Gemeindegliedern und -bürgerinnen zu pflegen. Aus diesem Grund veranstaltete die Gemeinde auch heuer wieder den „Tag der Senioren“. Als Willkommensgruß empfing eine Abordnung der Musikkapelle Hellmonsödt die Gäste am Marktplatz, die gemeinsam besuchte Wort-Gottes-Feier in der Pfarrkirche wurde von Katharina Miny sehr schön gestaltet. Anschließend lud die Gemeinde zu einem gemütlichen Mittagessen ins Gasthaus Reingruber ein.

Die Gemeindevertreter freuen sich, dass die Senioren der Einladung so zahlreich gefolgt sind und bedanken sich nochmals bei allen Mitwirkenden, die den Anwesenden einen schönen Sonntagvormittag bereitet haben.



Die Senioren aus dem „Betreubaren Wohnen“ mit Vizebürgermeisterin Claudia Hammer und Seniorenbundobmann Johann Kaiser in gemütlicher Runde.



Foto: Christian Schwarz

Hellmonsödter Marktfestchen

Um ein Ersatzprogramm für das Hellmonsödter Marktfest anzubieten, organisierten die „outtalbara“ kurzerhand am 13. August das Marktfestchen. Getreu dem Namen wurde der gewöhnliche Veranstaltungsort des sommerlichen Ortsfestes etwas verkleinert. Der Stimmung tat das an diesem traumhaften

Augustabend, an dem der Wettergott glücklicherweise für perfekte Rahmenbedingungen sorgte, keinen Abbruch.

Nach dem Premierenbieranstich durch unseren Bürgermeister begleiteten die Festtagsmusik des Musikvereins, die „Net weit her Musi“ und DJ Gizi die

Besucher des Marktfestchens durch den gesamten Abend. Rückblickend sagen wir danke an die vielen BesucherInnen für ihr Dabeisein und ihre damit verbundene Unterstützung bei Spenden an den Musikverein und den Caritas-Kindergarten.

Lukas Elmer



Für die Kinder brachte Harald Oyrer Spielsachen vorbei.

Foto: Caritas-Kindergarten



Den Musikern konnte Rene Schäfler ein neues Tenorhorn überreichen.

Foto: Musikverein



Ende nächsten Jahres wird das Seniorenhaus in Etappen in Betrieb genommen.

Fotos: Gemeinde

Seniorenhaus Hellmonsödt – binnen 8 Monaten zur Dachgleiche!

Der Bau des Seniorenhauses Hellmonsödt schreitet zügig voran. Ende September konnte bereits die Dachgleiche gefeiert werden. Der Gemeinderat nutzte die Möglichkeit, an einer Führung mit dem Leiter des Seniorenhauses Bad Leonfelden, Herrn Wolfgang Bräuer, der wesentlich bei der Planung des Baues in Hellmonsödt beteiligt war, teilzunehmen. Er zeigte den Gemeindevertretern das Haus und stellte das moderne

Pflegekonzept vor, das hier verwirklicht werden wird. Die künftigen 96 Bewohner/innen und das Pflegepersonal werden durch die gut durchdachte Anordnung der Räumlichkeiten von kurzen internen Wegen und einer einfachen Orientierbarkeit profitieren.

Der Baufortschritt läuft nach Plan, Ende 2017 wird das Seniorenhaus Hellmonsödt stufenweise in Betrieb gehen können.



Die Gemeindevertreter konnten sich vor Ort vom Baufortschritt überzeugen.

Aus dem Flüchtlingshaus

Nach über einem Jahr des Flüchtlingshauses hier in Hellmonsödt ist es Zeit, einmal ein Zwischenfazit zu ziehen. Im Moment flattern die ersten positiven Asylbescheide in unser Haus, worüber wir uns, aber vor allem unsere Bewohner, sehr freuen. Somit wurde auch schon der erste Auszug vorbereitet, was sehr spannend zu erleben ist. Ohne die Hilfe einiger Freiwilliger würde dieser Prozess jedoch nicht so reibungslos verlaufen. Auch die vielen geschenkten Möbel zeigten uns die Hilfsbereitschaft der Hellmonsödter. Dafür einen herzlichen Dank!

Da die besinnliche Weihnachtszeit vor unserer Tür steht, möchten wir uns noch einmal für die gute Aufnahme in der Gemeinde bedanken und wünschen allen ein geruhames Weihnachtsfest im Kreise der Familie und einen guten Rutsch ins Jahr 2017.

Juliane Pammer

Caritas Flüchtlingsbetreuerin



Arbeitskreis Gesunde Gemeinde



Jugend- und Gesundheitstage 7. und 8. Oktober 2016

Im Rahmen der 4. Hellmonsödter Jugend- und Gesundheitstage veranstaltete der Jugendausschuss unter der Leitung von Gemeinderat Wolfgang Gahleitner am Freitag bereits zum 4. Mal den Jugendtag. Mit musikalischem Schwung startete die Jugendkapelle die Veranstaltung. Bei umfangreichem Programm, zum Beispiel gab es einen Moped-Simulator vom ARBÖ, die Barfußbar, einen Rollstuhlparcours und vieles mehr, konnten sich junge Menschen informieren. Weiters wurde eine große Unfallvorführung von der Freiwilligen Feuerwehr, dem Roten Kreuz und der Polizei durchgeführt, bei der man sehen konnte, wie die Blaulicht-Organisationen zusammenarbeiten und worauf da alles geachtet werden muss. Stärken konnte man sich mit leckeren Aufstrichbroten, organisiert vom „HEJU“, dem Hellmonsödter Jugendzentrum. Zu guter Letzt fand für alle jungen Besucherinnen und Besucher eine Verlosung statt. Herzlichen Dank an die Sponsoren: Bürgermeister Jürgen Wiederstein, Spar Ganglberger, Ortsbauernschaft, Hannes Ecker, h.Desirée und Mittermüller Schwimmbadtechnik.

Am Samstag, nach der Eröffnung durch den Landtagsabgeordneten DI Josef Rathgeb und Vizebürgermeisterin Claudia Hammer, gab OSR Johann Kern als AK Leiter „Gesunde Gemeinde“ einen kurzweiligen Rückblick auf 10 Jahre „Gesunde Gemeinde“. Musikalisch umrahmt wurde die Eröffnung durch den

Chor der VS Hellmonsödt unter der Leitung von Dir. Isabella Gruber.

Anschließend folgten fünf Vorträge zu den verschiedensten Gesundheitsthemen, die alle mit großem Interesse verfolgt wurden:

„Wunderwerk Gehör – besser hören und verstehen“ (Fa. Neuroth), „Psychisch gesund – im Einklang mit den Gefühlen“ (Sybille Müller), „Zahngesundheit“ (DDr. Harald Schörghuber), „Urologie für Jung und Alt“ (Dr Reinhard Wimhofer) und „Essen für Lust und Laune“ (Mag. Christian Putscher).

Außerdem gab es am Nachmittag Informationsstände zu folgenden Themen: Sehtest (Optiker Stütz), Freiwillige Feuerwehr, Zivilschutzverband, Gesundheit- und Sozialwesen, Rotes Kreuz, M.A.N.D.U. (E. Kastner), Zahngesundheit (DDr. Schörghuber), Imker, Physiotherapie, Hörmobil (Hörtest Neuroth), Gesunde Gemeinde, SMOVEY (P. Ruff), Naturkosmetik (M. Schröger).

Die Bäckerei Freller kreierte ein „Jubiläumsweckerl“, das es ab sofort natürlich auch zu kaufen gibt.

Für gesunde Schmankerl sorgten die Hellmonsödter Bäuerinnen.



In der Barfußbar wurden gesunde Säfte angeboten.

Die Veranstalter möchten sich auch auf diesem Wege bei allen Mitwirkenden, die zum guten Gelingen der Jugend- und Gesundheitstage beigetragen haben, recht herzlich bedanken!

Birgit Rechberger und Johann W. Kern



Vzbgm. Claudia Hammer und AK-Leiter OSR Johann Kern mit den Vortragenden.



Natürlich gab es auch am Samstag Angebote für die Kinder: Workshop mit „Jonglissimo“ Christoph Mitasch und Klettern mit dem Alpenverein.

Fotos: Gemeinde



Familienwanderung

Am 23. Oktober veranstalteten der AK Gesunde Gemeinde und der Tourismusverband Hellmonsödt auch heuer wieder den Familienwandertag.

Bei optimalem Wanderwetter machten sich ca. 50 Personen, darunter auch viele Kinder, unter der Leitung der ehemaligen Vizebürgermeisterin Elfriede Wiederstein auf den Weg zum Kreativherbst im Freilichtmuseum Pelmberg. Für die besonders Sportlichen stellte Petra Ruff ihre „Smoveys“ kostenlos zur Verfügung und gab Anleitungen zur richtigen Verwendung.

Am Ziel angelangt erhielten alle Teilnehmer/innen einen Gutschein für einen Imbiss bei den Hellmonsödter Bäuerinnen

Johann W. Kern



Eine große Gruppe Wanderer macht sich auf den Weg zum Kreativherbst nach Pelmberg.

Foto: Gemeinde

Projekt: Physio-Bank

Anlässlich „100 Jahre Physiotherapie“ (1916 – 2016) entstand die Idee, in Zusammenarbeit mit dem Berufsverband der freiberuflich tätigen Physiotherapeut/innen OÖ, im Rahmen eines Projekts eine Physio-Bank zu entwerfen und so auf das wachsende Berufsbild aufmerksam zu machen. Der Auftrag erging an die Tischlerei Hartl in Unterweikersdorf.

Physiotherapie ist ein wichtiger Bestandteil des Gesundheitswesens in Krankenhäusern, Rehabilitationseinrichtungen, Senioren- und Pflegeheimen, Behinderteneinrichtungen, in Praxen freiberuflich tätiger Physiotherapeut/innen, Schulen, Kindergärten und vielen anderen Einrichtungen.

Physiotherapie bietet Schwerpunkte in der Gesundheitsvorsorge zu mehr Mo-

bität und Lebensqualität, wie auch in der Rehabilitation (etwa bei Verletzungen, Erkrankungen), in der chronischen und akuten Schmerzbehandlung vom Säugling bis zum älteren Menschen. Physiotherapie ist Arbeit mit Bewegung!

Wer sich nun auf den Weg macht, ist herzlich eingeladen, am „Bankerl“ etwas zu verweilen.

Ein herzliches Dankeschön an die Gemeindeglieder für die Montage an Ort und Stelle trotz Kälte und Regens.



Am 5. Oktober 2016 trafen sich die in Hellmonsödt freiberuflich tätigen Physiotherapeutinnen Anita Lehner, MSc, Alexandra Ladner-Nitsche, MSc mit Tochter und Judith Putschögl mit Bürgermeister Jürgen Wiederstein am Planetenweg zur Einweihung und offiziellen Überreichung der Physio-Bank an die Gemeinde Hellmonsödt.

Physiotherapeutische Behandlungen nach telefonischer Terminvereinbarung:

Anita Lehner, MSc

Sonnbergstr. 3, 4202 Hellmonsödt,
Tel.: 0699 118 070 51

Alexandra Ladner-Nitsche, MSc

Sonnensteinweg 7,
4202 Hellmonsödt,
Tel.: 0680 212 43 50

Judith Putschögl

Flurweg 5, 4202 Hellmonsödt,
Tel.: 0699 101 633 32



Sozialausschuss

Ausweitung des Angebotes „Essen auf Rädern“ auf die Sommerferien

Erstmalig konnte das vom Sozialausschuss unter der Leitung von Obmann Dieter Stummer organisierte „Essen auf Rädern“ heuer auch im August angeboten werden. Dies war nur durch die großartige Unterstützung durch die ehrenamtlichen Mitarbeiter möglich, die das Essen zu den Personen bringen, die es benötigen. Das Angebot „Essen auf Rädern“ wird sehr gut angenommen, da es für viele Gemeindeglieder/innen eine große Erleichterung ihres Alltags bedeu-

tet, wenn sie gutes und gesundes Essen mittags direkt ins Haus geliefert bekommen. Derzeit sind die Kapazitäten komplett ausgelastet. Ein aufrichtiges Danke an alle Unterstützer!

Frau Scheiblmaier im „Betreubaren Wohnen“ freut sich schon auf ihr Mittagessen.



Familienausschuss

Gemütliche Nachmittage im Betreubaren Wohnen

Dank an die fleißigen Helfer/innen bei den „Gemütlichen Nachmittagen“

Auch heuer lud die Marktgemeinde Hellmonsödt als Dankeschön für die köstlichen Mehlspeisen und für die Ausschank bei den „Gemütlichen Nachmittagen“ in den Gemeinschaftsraum des „Betreubaren Wohnens“ ein.

Bgm. Jürgen Wiederstein finanzierte die Jause, Vizebgm. Claudia Hammer und Elfriede Wiederstein verwöhnten die fleißigen Helfer/innen mit ihren Mehlspeisen und Getränken an diesem „Danknachmittag“.

Zugleich ersuchte die Organisatorin um Unterstützung im kommenden Jahr. Sie würde sich über weitere Helfer/innen bzw. etwaige Programmvorschläge sehr freuen (Elfriede Wiederstein, Mobil-Tel.: 0699 176 20 521).

Wir laden herzlich zu den nächsten Terminen ein:

Do. 15. Dezember 2016, 14:00 Uhr

Adventliche Stunde mit Marianne und Wolfgang

Do. 12. Jänner 2017, 14:00 Uhr

„Allerlei aus dem Eintopf“, Verkostung mit Sabine Staltner und der Gesunden Gemeinde Hellmonsödt

Einladung Kinderstube

Jeden Mittwoch von 8.00 bis 12.00 Uhr findet im Gemeinschaftsraum, Marktplatz 18, Erdgeschoss, die Kinderstube statt. Hier werden maximal fünf Kinder von mir betreut. Ich heiße **Sabine Danner**, bin Mutter von zwei Kindern und leite jetzt bereits seit vier Jahren diese Einrichtung. Unser Raum ist kleinkindgerecht und mit Spielsachen für die Altersgruppe zwischen 18 Monaten bis zum Kindergartenalter ausgestattet.

Viele Eltern haben in den letzten Jahren dieses Angebot genutzt,

- um ihre Kinder sanft auf den Eintritt in die Krabbelstube oder in den Kindergarten vorzubereiten
- und um Erledigungen an diesem Vormittag ganz in Ruhe ohne Kinder tätigen zu können.

Schauen Sie doch einmal zum Schnuppern vorbei! So können Sie gemeinsam mit Ihrem Kind ausprobieren, ob die Kinderstube für Sie in Frage kommt. **Ich würde mich freuen!** Bitte telefonisch anmelden unter Mobil-Tel.: 0664 865 88 76.

Kosten: € 3,00 pro angefangener Stunde plus € 1,00 Unkostenbeitrag pro Vormittag für Getränke, Obst, Basteln, etc.

Sabine Danner



Foto: Gemeinde



Rückblick: 26 Programmpunkte und ihre Veranstalter

- Bogenschießen in Kirchschatz – HEJU Hellmonsödter Jugendzentrum und Familienreferat
- Kinderkochkurs „Mampf dich munter – Pizza & Co“ – Gesunde Gemeinde
- Badminton zum Kennenlernen – Helmut Wieshofer
- Waldabenteuer, Wichtelhäuser bauen – Elternverein Hellmonsödter
- Pirschgang mit dem Jagdleiter – Jagdgesellschaft Hellmonsödter
- „Gut gestylt durch den Sommer“ – h.desiree Hairstyling
- Wir bauen einen Lehmofen und backen eine Pizza – Pfarre, AK Ehe, Familie u. Partnerschaft
- Landwirtschaft einst und heute – Heimatverein UU und Ortsbauernschaft
- Kinderyoga – Brigitte Winter
- MEGA Kinobesuch im Hollywood Megaplex – Raiffeisenbank Hellmonsödter
- Pferde und mehr – ein Nachmittag auf der SternGartl-Ranch – SternGartl-Ranch
- Judo Schnupperstunde – Sektion Judo, SV Hellmonsödter
- „Action Painting“ Acryl-Malen mal anders! – Ortsbauernschaft Hellmonsödter
- Computer für Kinder – Taschendruck – Fa. ElkoBERT
- Wir haben den Blitz im Griff – EBI Elektro-Blitzschutz Installation
- Lebzeltarium – Hellmondbühne und Familienreferat
- „Alvin und die Chipmunks“ – Kino im Pargiplexx – MOSAIK Frauenrunde der KfB
- Cheerleader Workshop – Gabriela Randakova
- Feuerwehr-Schnuppertauchen – FF Hellmonsödter und Berufsfeuerwehrtäucher Linz/Fa. Mittermüller
- Kartoffelernte „Wie anno dazumal“ – Seniorenbund Hellmonsödter
- „Siggi Sandwurm“ – GIS-Kasper – Familienreferat
- Schnuppern bei den Stockschiützen – SVH/Sektion Stockschiützen
- Jungscharlager „Harry Potter und der Orden der Jungschar“ – Katholische Jungschar
- „Dance4Fans – Du bist der Star“ Tanzworkshop mit Birgit – Tanzwelt Reisenberger
- Spielplatzfest-Abschluss Kindersommer – Familienreferat und ÖVP-Frauen

Ein herzliches Dankeschön an alle Unterstützer!

18. Hellmonsödter



Kindersommer 2016





Jubiläen

Goldene Hochzeit

Wir gratulieren sehr herzlich!

Ingeborg und Karl Raml, Försterstraße 8, zum 50-jährigen Ehejubiläum.



Martha und Friedrich Heigelmayer, Sonnbergstraße 15, zum 50-jährigen Ehejubiläum.

Margarete und Hermann Brandstetter, Sagweg 3, zum 50-jährigen Ehejubiläum.



Altersjubilare

Wir gratulieren sehr herzlich!

Frau **Leopoldine Nußbaumüller**, Marktplatz 18, zu ihrem **80. Geburtstag**.



Herrn **Friedrich Nimmer-voll**, Oberaigen 6, zu seinem **80. Geburtstag**. Geboren in Oberaigen/Hellmonsödt, seit 60 Jahren verheiratet, ehem. Maurer, lebt seit seiner Geburt in Hellmonsödt; 1 Sohn, 2 Enkel, 2 Urenkel.



Herrn **Johann Plakolm**, Oberaigen 5, zu seinem **80. Geburtstag**. Geboren in Oberaigen/Hellmonsödt, verwitwet, ehem. Landwirt, lebt seit seiner Geburt in Hellmonsödt; 1 Sohn, 2 Enkel.



Herrn **Franz Schwarz**, Marktplatz 18, zu seinem **90. Geburtstag**. Geboren in Hellmonsödt, verwitwet, gelernter Zimmermann, lebt seit seiner Geburt in Hellmonsödt; 1 Sohn, 1 Tochter ist bereits verstorben, 3 Enkel, 5 Urenkel.



REDAKTIONSSCHLUSS

für die nächste Ausgabe
ist am **15. Februar 2017**



Eheschließungen

*Wir wünschen den Frischvermählten
viel Glück für ihre gemeinsame Zukunft!*

Waltraud Braunauer & Gottfried Preining,
Marktleite 4, 4202 Hellmonsödt

Joana Margret Dertnig & Tobias Aaron Ockermüller,
Neustiftgasse 22/3, 1070 Wien

Anita Reichhör & Christoph Philippe Kozmich,
Wildberg 41, 4202 Kirchschlag

**Barbara Christine Inreiter & Mag. Klaus
Freudenthaler,** Rudersbach 52, 4202 Sonnberg

Lisa Maria Ecker & Wolfgang Heinrich Kneidinger,
Oberaigen 11, 4202 Hellmonsödt

Ruth Maria Pertlwieser & Mag. Karl Pramendorfer,
Breitlußerfeld 15, 4202 Hellmonsödt

Tina Bianca Hummer & Julian Schiffbänker,
Pelmburg 5, 4202 Hellmonsödt

Geburten

*Wir begrüßen die NEUGEBORENEN
und wünschen ihren Eltern viel Freude!*

Katharina Bachinger
Eltern: Sabrina & Alexander Bachinger, Weberndorf 2

Theo Anton Stummer
Eltern: Carola Brunner & Patrick Stummer, Sonnenhang 40

Theodor Hoflehner
Eltern: Grit Hoflehner, MSc, & Raphael Hoflehner, Pelmburg 37

Raphael Bauer
Eltern: Kerstin & Christian Bauer, Marktplatz 13

Florian Höller
Eltern: Birgit & Thomas Höller, Pfarranger 15

Florian Hofinger
Eltern: Claudia & Ing. Christian Hofinger, Althellmonsödt 23

Anna Zeller
Eltern: Verena Zeller & Thomas Hofer, Kreuzfeld 12

Luca Zoitl
Eltern: Melanie & Michael Zoitl, Blumenweg 13

Elias Christian Baumgartner
Eltern: Nicole Baumgartner & Christian Schwarz, Oberfeld 17

Sterbefälle

Wir trauern um die Verstorbenen



Am 21.07.2016
Wilhelm Herchl,
Teichfeld 24
(75 Jahre)



Am 30.08.2016
Klaus Müller,
Schulstraße 2
(74 Jahre)



Am 23.09.2016
Josef Leutgeb,
Davidschlag 14
(86 Jahre)

Studien- und Prüfungserfolge

*Wir gratulieren sehr herzlich zum
Studienabschluss*



Petra Schwarz, Oberaigen 7, hat das Masterstudium Markt- und Konsumentenforschung an der Fachhochschule Wiener Neustadt, Campus Wieselburg, mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen und den Titel Master of Arts in Business erhalten.

*Wir gratulieren sehr herzlich zur
Diplomprüfung*



Lisa-Maria Denkmair, Hochheide 28b, hat die Ausbildung in der allgemeinen Gesundheits- und Krankenpflege am Kepler Universitätsklinikum absolviert und die Diplomprüfung mit gutem Erfolg abgelegt. Sie ist zur Führung der Berufsbezeichnung „Diplomierete Gesundheits- und Krankenpflegerin“ berechtigt.



Auszeichnung

Der ehemalige Bürgermeister Anton Schwarz wurde mit dem Goldenen Verdienstzeichen der Republik Österreich ausgezeichnet. Elfriede Wiederstein, ehemalige Vizebürgermeisterin, erhielt das Silberne Verdienstzeichen.

Nach 18 Jahren legte Schulrat Anton Schwarz Ende 2014 sein Amt als Bürgermeister der Marktgemeinde Hellmonsödt zurück. Unter anderem wurden während seiner Amtszeit zahlreiche Projekte zur Verbesserung der Infrastruktur in vielen Bereichen wie Bildung, Kultur, Straßen- und Wohnungsbau, Sport, Kinderbetreuung usw. umgesetzt. Das Bezirksseniorenhaus, dessen Bau durch seinen persönlichen Einsatz erreicht wurde, soll nächstes Jahr eröffnet werden.

Elfriede Wiederstein war 23 Jahre lang im Gemeinderat tätig und von 2003 bis

2015 Vizebürgermeisterin. Sie verstand ihre Aufgabe stets darin, das kulturelle Angebot in der Gemeinde zu bereichern und attraktiv zu gestalten. Es war für sie eine Herausforderung, Ausstellungen zu organisieren und das Ortsbild zu verschönern, aber auch, sich für Fami-

lien- und Gesundheitsangelegenheiten zu engagieren. Mehrmalig organisierte sie einen Kulturfrühling, Adventmärkte, den Hellmonsödtter Kindersommer sowie die Gesundheitstage und sie initiierte den Babytreff und die Kinderstube in Hellmonsödt.



Überreichung der Verdienstzeichen der Republik Österreich durch Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer.



Fotos: Heinz Kraml/Land Oberösterreich

Kunstmuseum Artemons

Vernissage im Artemons mit Innenminister Wolfgang Sobotka

Die Galerie Artemons Contemporary in Hellmonsödt zeigt derzeit in der Ausstellung „Wasteland“ eine facettenreiche Schau von fünf österreichischen Künstlerpersönlichkeiten: Hubert Schmalix, Manfred Wakolbinger, Gerhard Kaiser, Leopold Kogler und Alois Mosbacher.

Galeriedirektor Herwig Dunzendorfer konnte bei der Ausstellungseröffnung Innenminister Wolfgang Sobotka begrüßen. Die Ausstellung dauert noch bis 11. Dezember 2016.

Nähere Informationen:

Galerie Artemons & Artemons Contemporary

Linzer Straße 19

A-4202 Hellmonsödt

Tel.: 0699 16 68 88 81

e-mail: office@artemons.at

www.artemons.at

www.contemporary.artemons.at



Innenminister Wolfgang Sobotka (3. v. l.), Vzbgm. Claudia Hammer, Galeriebesitzer Horst Rilke (6. v. l.) und Galeriedirektor Herwig Dunzendorfer (7. v. l.) mit den Künstlern der Ausstellung.

Foto: Gemeinde



Forum Kultur

Weltmeister-Jongleure zeigen ihr Können in Hellmonsödt

Ein Publikumsmagnet war am 24. September die High-Tech-Artistik-Show der Gruppe „Jonglissimo“.

Die 4 Jongleure (sie sind Inhaber von 4 Weltmeistertiteln und halten 23 Weltrekorde) aus Hellmonsödt und Schärding faszinierten mit atemberaubender Jonglierkunst, gepaart mit raffinierter Technik. Der Multi-Media-Künstler Edwin Guggenbichler ließ zum Beispiel die Leuchtkegel der Jongleure zu meterlangen Leuchtspuren durch den Raum tanzen.

Im Anschluss durften Interessierte noch „hinter die Kulissen“ blicken.

Karin Schwarz

Jonglierkunst in Perfektion zeigten Dominik Harant, Daniel Ledel und die Brüder Christoph und Manuel Mitasch bei ihrer Show „QBS“ (sprich: cubes) in Hellmonsödt.

Foto: Forum Kultur



Kabarettfreunde Hellmonsödt

Vorankündigung Kabarett-Spezial März 2017 „GUSCH GMBH“ mit Petutschnig Hons

Im Lauf der letzten Jahre haben wir die größten Kleinkunsttalente Österreichs und Gewinner zahlreicher Kabarettpreise zu uns nach Hellmonsödt geholt (z. B. Thomas Stipsits, Pepi Hopf, Klaus Eckel, Mike Supancic, Lainer & Linhart, Martin Kosch, Fredi Jirkal, Die Brennesseln, Walter Kammerhofer, da Bertl und i, Blözinger, CM Schreiner, Die Männer, u. v. a. m.).

Für März 2017 konnten wir **Petutschnig Hons** aus Schlatzing, den beliebtesten Bauer Österreichs und Gewinner des Publikumspreises des Österreichischen Kabarettpreises 2014, verpflichten. Er lädt in seinem zweiten Solo-Kabarett-Programm zum spitzzüngigen Schlagabtausch.

In „GUSCH GMBH“ zieht die wortgewaltige Kraft vom Land gerade, ehrlich und kompromisslos in einen verbalen



Kreuzzug, der Lachfalten und verbrannte Erde hinterlässt.

Zurück zum Ursprung lautet die Devise des „Bauer of Love“, der komplexe Sachverhalte auf einfache Bauernregeln herunterbricht.

Frei nach dem Motto: „Hons oda gor net!“ ist sein Wort Gesetz, wenn er bauernschlau über Red Bull, Mc Donald's oder den ganz normalen Wahnsinn unseres Alltags philosophiert.

Termin:

**Samstag, 18. März 2017/19.30 Uhr;
Festsaal der Schulen in Hellmonsödt**
Veranstalter: Kabarettfreunde Hellmonsödt und Raiffeisenbank/Club-Hellmonsödt

Vorverkaufskarten ab Dezember 2016 in der Raiffeisenbank Hellmonsödt – Platzkarten!!!

(Ermäßigter Eintritt für Raiffeisen-Jugend-Club-Mitglieder)

*Wolfgang Zeirzer und Helmut Altmüller
für die Kabarettfreunde Hellmonsödt*



HellmondBühne

Am 16. August lud die HellmondBühne im Rahmen des Hellmonsödt Kinder-sommers zu einem Besuch der Lebzelt-erei Kastner nach Bad Leonfelden ein. 13 Kinder lauschten interessiert den Erklärungen, wie der heißgeliebte Lebkuchen entsteht. Beim Verzieren der Lebkuchenherzen kam so manches künstlerische Talent zum Vorschein. Bevor uns das Event-Taxi wieder nach Hause brachte, gab es für jedes Kind noch ein Eis.

Am 15. Oktober trafen wir uns im Café Michelland, wo sich die Schauspieler der heurigen Produktion mittels DVD selbst bewundern konnten.

Für 2017 sind wir schon fleißig am „Gustieren“, mit welchem Stück wir unser treues Publikum überraschen werden. Nachwuchstalente jeder Altersgruppe sind herzlich willkommen! Bitte melden bei Alice Terink, Tel.-Nr.: 0699 11 80 70 03

Alice Terink

Pfarrbücherei

Langer Tag der Bücherei

Für die Büchereimitarbeiter ist der „lange Tag der Bücherei“ im November der Höhepunkt des Büchereijahres. Nachdem wir an diesem Tag die Türen schließen, setzen wir uns am Abend noch zusammen und reden über unsere Pläne für das kommende Jahr. Zu jeder Zeit sind Interessierte willkommen, die im Büchereiteam mitarbeiten wollen. Bitte scheuen Sie nicht uns anzusprechen, wenn Sie dabei sein wollen – wir freuen uns über jedes neue Gesicht!

Buchempfehlung für die kalten Tage: „Meine geniale Freundin“ von Elena Ferrante

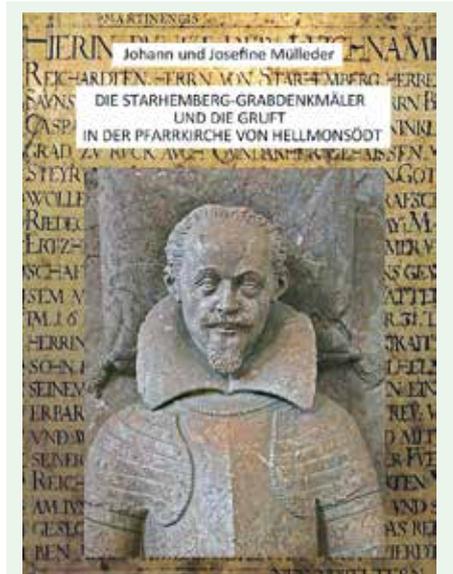
Sie könnten unterschiedlicher kaum sein und sind doch unzertrennlich, Lila und Elena, schon als junge Mädchen beste Freundinnen. Und sie werden es ihr ganzes Leben lang bleiben, über sechs Jahrzehnte hinweg, bis die eine spurlos verschwindet und die andere auf alles

Gemeinsame zurückblickt, um hinter das Rätsel dieses Verschwindens zu kommen...



Unser gesamtes Medienangebot finden Sie im Internet unter: www.biblioweb.at/hellmonsödt. Nehmen Sie regen Gebrauch vom Angebot unserer Bücherei, wir sind ständig bestrebt, Ihnen interessante Neuerscheinungen so rasch wie möglich zur Verfügung zu stellen.

Kathi & Sissi Gahleitner
für das Team der Pfarrbücherei



Neue Publikation

Die Druckschrift „Die Starhemberg-Grabdenkmäler und die Gruft in der Pfarrkirche Hellmonsödt“ erschien im Juli 2016 zum Jubiläum „650 Jahre Pfarre Hellmonsödt“. Der Reinerlös aus dem Verkauf wird für die Renovierung der Starhemberg-Gruft, die für Frühjahr 2017 vorgesehen ist, verwendet.

Die Publikation ist in der **Pfarrkanzlei Hellmonsödt**, Tel. 07215 22 52, erhältlich (Di, Do: 8.00 – 10.30 Uhr, Fr: 17.30 – 19.00 Uhr) oder kann unter der Tel. Nr. 0664 736 435 66, E-Mail: joh.mueller@aon.at bestellt werden. Preis: € 7,00. Johann Müller

M.A.N.D.U.

Your Lifestyleworkout

Auch in Hellmonsödt



Hocheffizientes Muskeltraining –
das 15 Minuten Lifestyle Workout
in Ihrer Nähe -
M.A.N.D.U. Hellmonsödt,
Marktplatz 13, 4202 Hellmonsödt

Jetzt kostenlos testen:
G.U.T.S.C.H.E.I.N.*
für ein Kennenlerncoaching
Terminvereinbarung unter +43 (5) 98 90 - 6148
Mehr Infos unter www.mandu.at

NEU: YOGA
ab September 2016
Infos unter:
0664 3839935

individuell. effizient. einfach genial.



Kindergarten Hellmonsödt

Neues aus dem Kindergarten/der Krabbelstube

Mit selbst gestalteten Puzzleteilen der Kinder und unter dem Motto „Verschieden wie ein Puzzleteil ist jeder Einzelne von uns, jedoch miteinander bilden wir eine starke Gemeinschaft, die uns zusammenhält und stärkt“ haben wir das neue Kindergarten-/Krabbelstufenjahr mit der Kindersegnung in der Pfarrkirche feierlich begonnen.

Spannende Eingewöhnungstage vergingen und schon stand das Erntedankfest vor der Tür. Die Kindergartenkinder zogen mit dem liebevoll geschmückten Erntedankwagen und den schönen selbst gestalteten Erntedankkronen in die Pfarrkirche ein. Nach dem Erntedankmotto: „Vom Korn bis zum Brot“ erlernten die Schulanfänger ein tolles Lied und Danksprüche, die sie in der Kirche spitzenmäßig vorgetragen haben.

Nun sind schon alle sehr gespannt auf unser Martinsfest, das am 11. November 2016 stattfindet.

Wir möchten uns noch recht herzlich beim Stammtisch „outtalbara“ (der das Marktfestchen 2016 veranstaltet hat) und beim Arbeitskreis Ehe und Familie (Spielebasar) für die tollen Sachspenden bedanken.

*Michaela Mehringer
Kindergarten-/Krabbelstufenleitung*



Stolz bringen die Kindergartenkinder den schön geschmückten Erntedankwagen in die Kirche.

Fotos: Kindergarten



Das neue Kindergartenjahr hat begonnen.



Volksschule Hellmonsödt

Ein Polizist besucht die ersten Klassen

Bereits im September besuchte der Polizist Christian Pernecker die beiden ersten Klassen. Er übte mit den Schüler/innen auf sehr kindgerechte Weise, wo-

rauf sie beim Überqueren der Straßen in Schulumgebung achten müssen. So sind nun alle Schulanfänger bestens für den Schulweg gerüstet. Danke!



Die Erstklassler üben das richtige Verhalten auf dem Schulweg. Unterstützt werden sie dabei von Polizeibeamten.

Besuch im Linzer Stifterhaus

Ende September besuchten alle Volksschulkinder das Stifterhaus in Linz. Verschiedene Stationen wurden angeboten:

- Ein Rundgang durch das Stifterhaus, bei dem unter anderem auch ein Wohnraum Adalbert Stifters besichtigt wurde.
- Ein Sprach-Workshop, bei dem es vor allem darum ging, in einem Würfelspiel Mundartausdrücke Begriffen aus der Schriftsprache richtig zuzuordnen.
- Eine Geschichte, die von Schauspielern vorgelesen wurde.
- Ein Hieroglyphen-Workshop.

Zum Abschluss erhielten die Kinder einen „Putzi-Pass“ mit Stempeln für jede absolvierte Station. Der Name soll an Stifters Hund Putzi erinnern.



Ein Hund zu Besuch in der Schule

Kurz nach dem Welttierschutztag besuchte uns Tommy mit seiner Besitzerin Frau Kraft in der Schule. Tommy ist ein Cockerspaniel und ausgebildeter Schulhund. Im Rahmen seiner „beruflichen Tätigkeit“ zeigte er uns eine Stunde lang, was er alles kann. Außerdem erklärte uns Frau Kraft viel Nützliches und Wissenswertes rund um das Thema „Richtiger Umgang mit einem Hund“. Zum Abschluss verabschiedete sich Tommy von jedem einzelnen Kind und bekam dafür viele heiß begehrte „Leckerlis“.

VD Isabella Gruber

Die Volksschüler freuten sich sehr über den Besuch von Cockerspaniel Tommy.

Fotos: Volksschule





Neue Mittelschule Hellmonsödt

Personen und Zahlen zum Schulbeginn

Seit dem Schuljahr 2015/16 befindet sich die NMS Hellmonsödt in der Umstellungsphase zur Neuen Mittelschule. Zwei Schulstufen (3. und 4. Klassen) werden im System der Hauptschule (mit Leistungsgruppen) auslaufend weitergeführt. 237 Schülerinnen und Schüler besuchen derzeit verteilt auf zwölf Klassen die Neue Mittelschule in Hellmonsödt. In jeder Schulstufe gibt es eine Schwerpunktklasse für Musik.



Michaela Dolzer setzt nach einer Babypause ihre Tätigkeit an der Schule als Englisch- und Biologielehrerin fort.

Neu an der Schule unterrichten die beiden Lehrkräfte Carmen Wakolbinger und Daniel Hofer. Der Lehrer Michael Böhm ist zwar schon seit April an der NMS Hellmonsödt, erlebte jedoch im September auch seinen ersten Schulanfang in Hellmonsödt.

Neben den hervorragenden Leistungen standen bei den Bezirksmeisterschaften das „Dabeisein“ und der Teamgeist im Vordergrund.

Fotos: NMS

Workshop mit Jonglissimo

Die Brüder Christoph und Manuel Mitasch – Gründungsmitglieder des Ensembles Jonglissimo – zeigten den Schüler/innen aller Klassen in 6 Workshops, dass Jonglieren eine sehr interessante Freizeitbeschäftigung sein kann. Die Schüler/innen lernten dabei eine Bewegungskunst kennen, die die Gesetze der Schwerkraft scheinbar überwinden kann.

Es ist erwiesen, dass Jonglieren sowohl das Wohlbefinden, als auch das Selbstvertrauen steigert und die Konzentrationsfähigkeit, Reaktionsschnelligkeit, Beweglichkeit und Ausdauer fördert. Es schult Koordination und Wahrnehmung und hilft beim Abbau von Stress. In diesem Sinn haben sich die Sportlehrer/innen vorgenommen, die Schüler/innen auch weiterhin zum Jonglieren zu animieren und sie werden dieses Element in Zukunft immer wieder in den Sportunterricht einbauen.



Am Ende der Workshopreihe gab es für alle Schüler/innen im abgedunkelten Turnsaal eine spannende Showvorführung der beiden Starjongleure mit leuchtenden Keulen.

Bezirksmeisterschaften im Cross-Country-Lauf

Ihre Ausdauer stellte eine Schulauswahl an Läufer/innen der NMS Hellmonsödt beim Cross-Country-Lauf in Reichenthal unter Beweis. Alle Teilnehmer/innen bemühten sich sehr und gaben ihr Bestes. Eine Burschenmannschaft (Laurenz Grömer, Jürgen Enzenhofer, Filip Mihaila, Ali Reza Mohammadi und Nico Reitermayr) war zwischenzeitlich sogar auf Siegfkurs. Nach dem Sturz eines unse-

rer Läufer reichte es immerhin noch für Rang 3. Die Mädchen erkämpften einen 4. Gesamtrang. Die besten Einzelplatzierungen erreichten dabei Lena Obermüller (1. Rang) und Alexa Kaineder (4. Rang).

Bei den Burschen gab es gleich zwei Podestplatzierungen mit Jürgen Enzenhofer (1. Rang) und Laurenz Grömer (3. Rang).





Tag der offenen Tür

Seit Herbst 2015 ist die Schule der 10- bis 14-jährigen Schüler/innen in Hellmonsödt als „Neue Musikmittelschule“ organisiert. Ein sehr engagiertes Lehrer/innenteam arbeitet konsequent und zielorientiert daran, dass alle Schüler/innen eine fundierte Ausbildung mit besten Voraussetzungen für weiterführende Schulen und Lehren erhalten. Wir freuen uns wieder über viele Volksschulabgänger/innen, die den Tag der offenen Tür im Dezember besuchen und sich im nächsten Schuljahr für die örtliche Schule entscheiden.



Potenzialanalyse – ein Instrument zur Interessensfindung



Eine Möglichkeit für Schüler/innen, herauszufinden, wo ihre Stärken bzw. Schwächen liegen, bietet die sogenannte Potenzialanalyse. Die NMS Hellmonsödt bietet dieses Instrument im Rahmen der Berufsorientierung bereits seit einigen Jahren den Schüler/innen der 4. Klassen an. In einem ersten Schritt absolvieren sie unter Anleitung von Experten des WIFI an der Schule einen Interessenstest. Nach Auswertung der Ergebnisse erfahren die Schüler/in-

nen gemeinsam mit den Eltern in einem persönlichen Beratungsgespräch mit Experten des WIFI, wie die individuellen Ergebnisse zu interpretieren sind. Daraus ergeben sich wichtige Hinweise und Tipps zur richtigen Berufs- bzw. Schulwahl. Die Kosten für eine solche Analyse betragen üblicherweise bis zu 140 Euro. Aufgrund einer Förderung durch das Land OÖ kann sie bereits zum zweiten Mal kostenlos angeboten werden.
Michael Jenner, Klaus Nimmervoll

Die Schülerinnen und Schüler können im Lauf ihrer Ausbildung aus vielen attraktiven Angeboten auswählen. Im Rahmen des „Tages der offenen Tür“ am Mittwoch, 7. Dezember 2016 kann man sich davon überzeugen und einen Einblick in den Schulalltag gewinnen.

Foto: NMS

TAXI



TAXI (Flughafentransfers):

Gerne führen wir für Sie jegliche Art von Personentransporten, wie Besorgungsfahrten, Transfers (Flughafen, Bahnhof), Heimbringerdienste, Discofahrten, Ausflüge, usw. durch. Freitag und Samstag steht Ihnen unser Service 24 Stunden zur Verfügung.

KRANKENTRANSPORTE:

Wir führen österreichweit mit unseren neuwertigen, modernen Nichtraucherfahrzeugen Krankentransporte durch (nur sitzende Patienten). Mit Taxi Rammerstorfer zur Nachuntersuchung, Physiotherapie, Chemotherapie, Strahlentherapie, Dialyse, Kur, Reha oder sonstigen Therapie. Fragen Sie Ihren Haus- oder Facharzt nach einer Transportanweisung (Transportschein) und wir verrechnen direkt mit Ihrer Krankenkasse.

Rammerstorfer

KRANKENTRANSPORTE: 07212 / 7349 • NACHTTAXI: 0664 / 531 81 88

Ihr verlässlicher Partner für Personentransporte

4181 Oberneukirchen, Ringstraße 27 • e-mail: info@rammerstorfer.eu • www.rammerstorfer.eu



Landesmusikschule

Wechsel im Sekretariat der Landesmusikschule

Unsere langjährige Sekretärin Frau Ulrike Stummer wechselt ihren Arbeitsplatz zur Gänze in die Landwirtschaftsschule Kirchschlag. Sie hat die Arbeit 16 Jahre zuverlässig und erfolgreich ausgeführt, wofür wir ihr herzlich danken.

Ihre Nachfolgerin ist Frau Hermine Dumfart. Frau Dumfart arbeitete vorher beim Amt der OÖ. Landesregierung. Sie lebt mit ihrer Familie in Eidenberg. Musik hat einen wichtigen Stellenwert in der Familie. Ihre vier Kinder besuchten alle die Landesmusikschule.

Die neuen Sekretariatszeiten sind:
Montag 7:30 – 12.30 Uhr und
Dienstag 11:30 – 17.30 Uhr



Wir wünschen Hermine Dumfart viel Freude an ihrer neuen Arbeit im Sekretariat der Landesmusikschule und alles Gute für die Zukunft.

95 Jahre Raiffeisenbank Hellmonsödt

Der Obmann Karl Hammer begrüßte zahlreiche Ehrengäste, Funktionäre, Mitinhaber und Kunden zur diesjährigen Generalversammlung. In seinen Grußworten betonte er das solide Fundament der Raiffeisenbank Hellmonsödt, das den Kunden Sicherheit und Stabilität bietet. Die Raiffeisenbank Hellmonsödt sei ein verlässlicher Partner vor Ort. Das zeigt sich darin, dass die Raiffeisenbank heuer das 95-jährige Jubiläum feiert.

Geschäftsleiter Dir. Ferdinand Hammer präsentierte den Geschäfts- und Lagebericht 2015, anschließend gab es Vorträge zu den Themen „Generationenwechsel – Der Kampf um die besten Köpfe“ sowie „Chancen und Risiken von neuen digitalen Banktechnologien“.

Von allen Referenten wurde als oberstes Ziel der Raiffeisenbank Hellmonsödt festgehalten: Kernpunkt aller Geschäftstätigkeit bleibt der Kunde als Mensch.

Umrahmt von der Festtagsmusik der Musikkapelle Hellmonsödt fand die Generalversammlung mit einem gemeinsamen Mittagessen einen gelungenen Abschluss.



Die Raiffeisenbank Hellmonsödt überzeugt mit positiven Zahlen im Geschäftsjahr 2015.

Foto: RAIBA Hellmonsödt

DMP-Multimediaagentur feiert 10-jähriges Firmenjubiläum

Bereits seit 10 Jahren ist Ing. Stefan Schipke nun erfolgreich mit seinem Einzelunternehmen „DMP Multimediaagentur“ im Bereich Fotografie, Video und Werbematerialien tätig.

Nach der Absolvierung der Meisterprüfung für Fotografie im Jahr 2013 erfolgte eine Schwerpunktsetzung der Firma auf fotografische Dienstleistungen und auf den Handel von Werbematerial für Unternehmen. Mit der Spezialisierung auf Kleinunternehmen und individuelle Anfertigungen besetzt die Firma eine Marktnische. Außerdem werden Hochzeiten und Feiern aller Art auf meisterhaftem Niveau durch Fotos und Videos in Erinnerung gehalten.

Impressionen zur Arbeit der Firma finden Sie unter www.dmp.schipke.at. Geleitet wurde das 10-jährige Firmenjubiläum im exklusiven Kundenkreis, Frau Vizebürgermeisterin Claudia Hammer war unter den Gratulanten.

Stefan Schipke



Vzbgm. Claudia Hammer gratuliert zum 10-jährigen Firmenjubiläum.

Foto: Stefan Schipke



Freiwillige Feuerwehr Hellmonsödt

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und die Freiwillige Feuerwehr Hellmonsödt kann auf eine positive Übungs- und Ausbildungsbilanz zurückblicken. Unter anderem nahmen 24 Feuerwehrleute im Oktober an der Herbstübung 2016 teil und konnten unter realistischen Gegebenheiten für den Ernstfall üben.

Auch um die Sicherheit der Feuerwehrleute ist die FF Hellmonsödt sehr bemüht. Nachdem die alten Schutzjacken- und -hosen bereits in die Jahre gekommen waren und bei zahlreichen Einsätzen extremen Belastungen standhalten mussten, wurde neue Schutzbekleidung für die Einsatzmannschaft angekauft.



Die FF Hellmonsödt in ihrer neuen Schutzbekleidung.

Feuerwehr präsentiert sich bei den Jugend- und Gesundheitstagen

Blaulicht sorgte am Freitagabend bei den Jugend- und Gesundheitstagen in Hellmonsödt für Aufsehen. Der Grund dafür war eine Einsatzübung zum Thema „Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person“, die von der Feuerwehr Hellmonsödt gemeinsam mit dem Roten Kreuz und der Polizei Hellmonsödt durchgeführt wurde. Um die Besucher auch über die einzelnen Handgriffe und Tätigkeiten der Einsatzkräfte zu informieren, wurde der Übungsablauf von Kommandant Christian Leutgeb und Bez.Insp. Philipp Nimmervoll kommentiert.

Auch unsere Feuerwehrjugend präsentierte sich an einem der Informations-



Zum Glück nur eine Einsatzübung!

stände im Festsaal der Schule und gab interessante Einblicke in die Ausbildung und Aktivitäten unserer Jugendgruppe.



Präsentationsstand der Feuerwehrjugend bei den Jugend- und Gesundheitstagen.

Fotos: Feuerwehr Hellmonsödt

Feuerwehrjugend Wissenstest in Haibach

In Haibach fand im Oktober der Wissenstest der Feuerwehrjugend statt. Nach zahlreichen Übungs- und Ausbildungsstunden in der Feuerwehr stellten auch die Mädchen und Burschen der Jugendgruppe Hellmonsödt bei dieser Prüfung ihr Wissen und Können unter Beweis. Das Wissenstest-Leistungsabzeichen in Silber erreichten **Daniel Baumgartner, Simon Innendorfer, Nina Leutgeb und Niklas Schöppl**. Vier der begehrten Abzeichen konnten in der Stufe Bronze an folgende Mitglieder überreicht werden: **Fabian Baumgartner, Lisa Hübner, Elisa-Anna Wagner und Matthias Zoitl**.

Simona Leutgeb



Wir gratulieren sehr herzlich und wünschen alles Gute für die weitere Feuerwehrlaufbahn.



Rotes Kreuz Kirchschatl

Neue Rettungssanitäter in UU

26 Personen haben 2015/16 in Urfahr-Umgebung eine Rettungssanitäterausbildung absolviert. 100 Stunden Theorie und mindestens 160 Stunden Praxis mit viel Interessantem, Neuem, aber auch Forderndem liegen jetzt hinter ihnen. Gemeinsam mit ihren Kolleginnen und Kollegen auf den Dienststellen machen

sie nun als eigenverantwortliche Rettungssanitäter Dienst – aus Liebe zum Menschen.

Das Team der Ortsstelle Kirchschatl verstärken seit heuer Maureen Mleschnitzka, Elisa Putschögl, Michael Atzmüller und Tobias Schmoigl.

Silke Pachinger



Die Neuen (Elisa Putschögl ist leider nicht am Foto) mit RK-Bezirksgeschäftsleiter Gerald Roth, den Ärzten Dr. Michaela Aigner und Dr. Thomas Meindl, Ortsstellenleitung RK-Kirchschatl mit OL Franz Hofstadler, Katrin Rechberger, Marion Zeirzer sowie Praxisleitern und Lehrsanitätern der Ortsstelle Kirchschatl.

Foto: Klaus Wegener

Ehrung langjähriger Rot-Kreuz-Mitarbeiter

Langjähriges freiwilliges Engagement beim Roten Kreuz ist keine Selbstverständlichkeit. Am Montag, 19. September, überreichte deshalb LH Dr. Josef Pühringer die OÖ. Rettungsdienstmedaille an verdiente Mitarbeiter des Oberösterreichischen Roten Kreuzes. Von der Rotkreuz-Ortsstelle Kirchschatl wurde Manfred Hollerwöger mit der Rettungsdienstmedaille in Silber für 40 Jahre und Horst Hofbauer mit der Rettungsdienstmedaille in Bronze für 25 Jahre ausgezeichnet. „Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Roten Kreuzes machen sich durch ihr besonderes Engagement für unser Bundesland verdient“, so Pühringer in seinen Dankesworten.

Silke Pachinger



Horst Hofbauer und Manfred Hollerwöger wurden mit der OÖ. Rettungsdienstmedaille ausgezeichnet.

Foto: Gerhard Weindl

Sozialberatungsstelle Hellmonsödt

Die Sozialberatungsstelle ist Anlaufstelle für hilfeschuchende Menschen und deren Angehörige.

Sie bietet kostenlose, kompetente und anonyme Beratung und Hilfe im Rahmen des Unterstützungs-, Versorgungs- und Pflegebedarfes:

- Unterstützung bei der Organisation von mobilen Diensten wie Hauskrankenpflege, Mobile Betreuung und Pflege, Heimhilfe, Haushaltshilfe, Essen auf Rädern.
- Information über Alten- und Pflegeheime, Kurzzeitpflege, Betreubares Wohnen, Tagesbetreuung, Heilbehelfe.
- Beratung und Unterstützung für pflegende Angehörige.
- Hilfestellung bei Behördenangelegenheiten, Ansuchen und Beihilfen, wie Pflegegeldanträge oder Befreiungsanträge (GIS, Rezeptgebühren).
- Hilfe bei finanziellen Notsituationen.
- Klärung des Unterstützungsbedarfs vor Ort.

Besuchen Sie mich im Büro im Haus des Betreubaren Wohnens. Ich bin gerne bereit, Sie bei jeglichen sozialen Problemen zu unterstützen und zu beraten.

Petra Hofer

Kontakt:

Petra Hofer, Sozialberatungsstelle des Sozialhilfeverbandes Urfahr-Umgebung, 4202 Hellmonsödt, Marktplatz 18, Tel./Fax-Nr.: 07215 39 261, Mobil-Nr.: 0664 885 143 66, E-Mail: sbs-hellmonsoedt.post@shvuu.at Internet: www.shvuu.at

Änderung der Öffnungszeiten der Sozialberatungsstelle Hellmonsödt:

Dienstag: 8:00 – 11:00 Uhr
16:00 – 18:00 Uhr
Freitag: 8:00 – 11:00 Uhr

sowie nach tel. Vereinbarung

Blutspendeaktion

5,64 % der oberösterreichischen Bevölkerung spenden im Durchschnitt Blut und sorgen somit für die Versorgung der oö. Krankenhäuser mit Blut und Blutprodukten, damit Patient/innen in Not geholfen werden kann. In unserer Gemeinde haben am 18. Oktober 2016 **67 Bürger/innen** an der Blutspendeaktion teilgenommen. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!



Musikverein

Dämmerschoppen – eine Wettschuld wurde eingelöst

Im April 2015 fand in der Dorfhalle Sonnberg ein Gemeinschaftskonzert der Musikkapellen Hellmonsödt und Kirchschatz statt. Ein Wettstreit, wer die meisten Fans mobilisieren kann, konnte von der Hellmonsödter Trachtenkapelle gewonnen werden.

Der Wetteinsatz war die musikalische Untermalung eines Frühschoppens beim jeweiligen Gewinner.

Am 9. September 2016 war es endlich so weit. Bei herrlichem Spätsommerwetter veranstaltete der Musikverein Hellmonsödt einen Dämmerschoppen mit dem Musikverein Kirchschatz. Auch dieses Mal wollten die Moderatoren



Alice Terink und Jakob Hofer führen auf sehr lustige Weise durch den Abend.

Fotos: Musikverein

Alice Terink und Jakob Hofer aus Kirchschatz wissen, wer wohl besser ist – Hellmonsödt oder Kirchschatz? Bei den verschiedenen Wettkämpfen war Kraft, Trinkfestigkeit und Musikalität gefragt und leider mussten wir uns heuer den Kirchschatzern geschlagen geben. Aber

der Kampf ist noch nicht zu Ende. Die Veranstaltung hat auch uns Musikern so gut gefallen, dass es eine Wiederholung geben wird.

Nächstes Jahr werden wir den „feindlichen“ Boden in Kirchschatz betreten und dort ein Gastspiel haben.



Die Kirchschatz Musikkapelle löst ihre Wettschuld ein.

Konzertwertung in Puchenau

Nach einer kleinen Morgengymnastik mit Kapellmeister Alexey Fedotov machten sich die Musiker/innen am Sonntag, dem 23. Oktober 2016, gut aufgewärmt und eingespielt auf den Weg nach Puchenau zur Konzertwertung.

Nun galt es, nach den vorangegangenen intensiven Probearbeiten die Wertungsrichter vom musikalischen Können der Kapelle zu überzeugen.

Die Anspannung vor der Punkteverkündung war allen ins Gesicht geschrieben und wir freuten uns umso mehr, dass wir in der Leistungsstufe B ausgezeichnete 134,40 Punkte erhielten – eine deutliche

Steigerung gegenüber dem letzten Jahr, wo wir ja nicht sehr zufrieden waren. Für die Musikant/innen war es jedoch am wichtigsten, wie Herr Mag. Dr. Ha-

selmayr bei einer Probe zu uns sagte, miteinander zu musizieren und Spaß an der Musik zu haben.

Bei der Konzertwertung in Puchenau war die Musikkapelle Hellmonsödt sehr erfolgreich.





Benefizkonzert der Polizeimusk

Blasmusik der Extraklasse wurde am 15. Oktober den Besuchern des Benefizkonzertes der Polizeimusk OÖ im Turnsaal der Schulen geboten. 65 Musiker/innen unter der Leitung von Mag. Dr. Harald Haselmayr präsentierten ein abwechslungsreiches Programm, das vom traditionellen Marsch über Polka zu Charly Chaplin und einem Musicalquerschnitt aus „The Beauty and the Beast“ führte. Ein besonderes Highlight war ein Solostück für Querflöte mit dem

15-jährigen Ausnahmetalent Lydia Külinger.

Das Benefizkonzert wurde vom Musikverein Hellmonsödt organisiert und kommt der Österreichischen Rett-Syndrom Gesellschaft und der mit dem Rett-Syndrom lebenden Hellmonsödterin Sophie Lang zugute.

Natürlich wurde auch für das leibliche Wohl gesorgt und die Besucher/innen

und Musiker/innen konnten sich mit einem selbst gemachten Rehragout aus einem vom Obmann eigenhändig erlegten Reh stärken.

Wir möchten uns bei allen freiwilligen Helfer/innen bedanken und würden uns freuen, wenn bei den nächsten Veranstaltungen die Hellmonsödter und Hellmonsödterinnen zahlreicher erscheinen würden.



Benefizkonzert der Polizeimusk OÖ zugunsten der Österreichischen Rett-Syndrom Gesellschaft und Sophie Lang.

Fotos: © was-tuat-si.at,
mit freundlicher Genehmigung von Hans Filipp



Heimatverein

Kreativ- und Bauernmarkt im Freilichtmuseum Pelmberg

Bei prächtigem Herbstwetter konnten der Heimatverein Urfahr-Umgebung und die Hellmonsödtter Bäuerinnen über 1.000 Besucher im Freilichtmuseum beim traditionellen Kreativ- und Bauernmarkt willkommen heißen.

Die Aussteller und Direktvermarkter boten ein vielfältiges Warensortiment an. Schmuck, Holz- und Korbwaren, Hauben und Keramik fanden reges Interesse bei den Gästen. Die Erzeugnisse unserer regionalen Bauern wie Gemüse, Brot, Öle, Speck und Honig wurden eifrig eingekauft. 50 Wanderer aus Hellmonsödt nutzten das schöne Wandrerwetter und labten sich nach dem Erreichen ihres Zieles an den köstlichen Mehlspeisen der Bäuerinnen.

Herzlichen Dank allen Verantwortlichen, Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen, Nachbarn und der Freiwilligen Feuerwehr Hellmonsödt. Nur gemein-

sam kann eine so große Veranstaltung gelingen.

Das Freilichtmuseum Pelmberg hat im Winter geschlossen und wir freuen uns

ab Anfang Mai wieder auf zahlreiche Besucher.

Obfrau Ursula Pötscher



Obfrau Ursula Pötscher, Bgm. Jürgen Wiederstein, Bezirkshauptmann Dr. Paul Gruber, Teppichweber Hörezeder, Vzbgm. Claudia Hammer, LAbg. a. D. Arnold Weixelbaumer.

Foto: Johann Mülleder

Pensionistenverband

Wanderungen

Auch wir unterstützen die „Gesunde Gemeinde“ Hellmonsödt. Die Anzahl der wanderfreudigen Hellmonsödtter Pensionist/innen steigt erfreulicherweise an.

Wir wanderten im Juni vom Schanzstüberl in Rading nach Vyssi Brod, im Juli von Altenberg zum Mirellenstüberl und retour, im August von Hellmonsödt zur Jausenstation Satzinger in Stratreith

und zurück und im September von Kirchschatz zur Giselawarte, auf die Eidenberger Alm und über die Schönangerkapelle wieder nach Kirchschatz.

Die Wanderungen finden unter der Führung von Wanderbegleiterin Marianne Schröger jeden letzten Freitag im Monat bei Schönwetter statt. Es sind alle Pensionist/innen dazu herzlich eingeladen.

Vorsitzender: Werner Eibensteiner



Die Wanderer haben sich eine Pause bei der Jausenstation Satzinger in Stratreith verdient.

Foto: Pensionistenverband

SEIT OKTOBER NEU

FILIPP's
ESPRESSO
BAR



Eat - Drink - Enjoy

IM



Hostauerstraße 62 - 68 / 4100 Ottensheim
Mo bis Fr 08.00 - 19.00 Uhr / Sa 08.00 - 18.00 Uhr
Tel. 07234 / 82884



Seniorenbund

Reisebericht – 5-Tages-Fahrt 2016

Diese Fahrt führte uns heuer ins Rheinland, Moseltal und nach Luxemburg. Wir starteten von Hellmonsödt und fuhren über Passau, Nürnberg und Frankfurt a. M. in das Rhein- und Moseltal nach Dieblich, wo wir das Hotel bezogen. Am nächsten Tag lernten wir Luxemburg Stadt und Land kennen. Wir bestaunten eine Brücke, die von der österr. Kaiserin Maria Theresia erbaut wurde. Nächstes Ziel war Trier, die älteste Stadt der BRD, mit einer Stadtführung. Durch die Vulkaneifel fuhren wir in das Hotel zurück.

Am dritten Reisetag besichtigten wir den Nürnburgring, eine großartige Rennstrecke. Wir hatten sogar das Glück, Testfahrten live mitzuerleben. Auch die Rundfahrt durch den Verwaltungsbe- reich war beeindruckend. Danach fuhren wir in das Moseltal nach Cochem, Bernkastel-Kues und Kobern.

Immer in Erinnerung bleiben wird uns die Fahrt in das Rheintal entlang der

Burgen und Schlösser bis Rüdesheim, wo wir in der Drosselgasse das Leben dieser Region näher kennenlernen durften und die Schifffahrt am Rhein von Rüdesheim bis St. Goarshausen, vorbei am Loreleyfelsen. Dieses Gebiet ist auch geschichtlich von sehr großer Bedeutung. Der Abend klang mit einer Weinverkostung aus.

Die Heimreise am letzten Tag über Heidelberg, Heilbronn, Nürnberg und Passau verlief problemlos.

Mit guten Eindrücken, gesättigt mit positiven Erlebnissen und viel Gehörtem, erreichten wir höchst zufrieden und zeitgerecht unser schönes Hellmonsödt.



Gruppenfoto beim Denkmal von Großherzogin Charlotte in Luxemburg Stadt.

Fotos: Seniorenbund

Hellmonsödter Kindersommer

Der Seniorenbund beteiligte sich auch am Kindersommerprogramm 2016. Die Kartoffelernte wie anno dazumal war wieder sehr gefragt, sie fand am Feld der Familie Alfons und Gertraud Schober statt. Hier wurde auch anschließend gegrillt und somit klang dieser Erntetag zur Freude aller Teilnehmer gemütlich aus.

Herbstfahrt zur Firma Wenatex

Zu dieser Fahrt nach Salzburg konnte Obmann Kaiser wieder eine große Schar begrüßen. Wir wurden von der Firmenleitung in einem interessanten Vortrag über ihre Erzeugnisse informiert. Wer wollte, konnte etwas bestellen, aber es gab absolut keinen Kaufzwang. Anschließend wurden wir zum Mittagessen in den Rupertihof nach Ainring eingeladen, wo wir sehr gut speisten und uns an der Livemusik des Juniorwirtes

erfreuten. Auf der Heimfahrt machten wir noch einen gemütlichen Abschluss in Oberwang im Gasthaus „Zum fidelen Bauern“, dort wurden wir vom Bürgermeister a. D., einem Bekannten unseres Obmannes, herzlich willkommen geheißen. Wir konnten nun die Heimfahrt antreten und erreichten zeitgerecht Hellmonsödt. Alle waren sehr zufrieden mit dem gelungenen Tagesausflug.

Obmann Johann Kaiser



eBike CITY
...die Nr. 1 bei Elektrofahrädern !

-  **Riesen-Auswahl aller Top-Marken**
-  **Testcenter, Service, Profi-Beratung**

4050 TRAUN, Bäckerfeldstr. 3
(B1 Traunerkreuzung)

 **07229-51177**  **Mo-Fr 9-17 Uhr**

www.eBike-City.at





Sportverein Hellmonsödt

SV Hellmonsödt – Sektion Fußball weiter im Aufwind

Bei den Fußballern war auch in dieser Herbstsaison wieder jede Menge los. Insgesamt gibt es heuer 10 Mannschaften, davon 4 Erwachsenen- (SVH-Ladies, Kampfmannschaft, Reserve und Senioren) und 6 Nachwuchsmannschaften (U7, U9, U11; U13, U15 und U18). Zusammen sind das über 200 aktive Fußballerinnen und Fußballer in Hellmonsödt!

Unsere Nachwuchsmannschaften nehmen mit Ausnahme der U7 an den Wettbewerben des Oö. Fußballverbandes teil und werden von insgesamt 17 Trainerinnen und Trainern betreut. Die U13 und die U15 werden gemeinsam mit unserem Nachbarverein Kirchschlag in einer Spielgemeinschaft geführt. Insbesondere bei den jüngeren Mannschaften steht nicht einzig und allein der sportliche Erfolg im Vordergrund, viel wichtiger ist es, dass unsere Kicker die vielfälti-



U11-Mannschaft bei der Übergabe einer neuen Dress durch die Sparkasse Hellmonsödt

Foto: SVH

gen Anforderungen an einen Fußballer mit Freude erlernen. Sehr stolz sind wir darauf, im zweiten Jahr hintereinander

eine Juniorenmannschaft (U18) als einer von nur mehr drei Mühlviertler Vereinen stellen zu können.

Kampfmannschaft mit toller Herbstsaison

Wie sehr die Nachwuchsarbeit der vergangenen Jahre Früchte trägt, zeigen auch die guten Leistungen unserer Mannschaften im Erwachsenenbereich. Die Kampfmannschaft als Aushängeschild des Vereins zeigt sich auch im 2. Jahr in der Bezirksliga Nord von ihrer besten Seite und lag zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe auf dem hervorragenden 3. Tabellenrang. Besonders erfreulich waren dabei die Prestigeerfolge gegen die Lokalrivalen Vorderweißbach und Bad Leonfelden. Diese Spiele wurden von jeweils über 500 Fans besucht und sorgten für Volksfeststimmung. Somit stellt Hellmonsödt derzeit im gesamten Bezirk Urfahr-Umgebung die zweitbeste Mannschaft nach Gallneukirchen (Landesliga Ost).

Auch die Reservemannschaft schlug sich im Herbst beachtlich und lag zwischenzeitlich auf dem 5. Tabellenrang. Die SVH-Ladies spielen wie in den Vorjahren in einer Hobbyliga mit 5 weiteren Damenmannschaften und belegten wiederum den 2. Rang. Das 4. Spiel in

Feldkirchen (5:0-Sieg) war zugleich ein Jubiläumsspiel, denn auswärts gegen Feldkirchen gewannen die früheren „HeSo-Gurkerl“ vor genau 10 Jahren ihr erstes Spiel mit 3:0. Zu diesem Anlass organisierten die Ladies im September erstmals ein „Damen-Jux-Turnier“, an dem trotz des miserablen Wetters 7 Teams teilnahmen und aus dem ein großer Erfolg und ein nettes Fest wurde.

Der Spielbetrieb im Nachwuchs und bei den Erwachsenen sowie die Instandhaltung und weitere Verbesserungen der Infrastruktur stellen uns immer wieder vor große finanzielle Herausforderungen. Der Höhenflug des Vereins soll aber auch in Zukunft weitergehen. Die Sektion Fußball ist deshalb für jede einzelne Sponsoringleistung sehr dankbar und hofft auch weiterhin auf die tatkräftige Unterstützung von Firmen, Fans und sonstigen Gönnern.

Gerhard Gahleitner

Stockschützen

Mit dem traditionellen Abschluss wurde am Freitag, 4. November 2016, im Gasthaus Michelland, Andreas Bauer die Meisterschaft der Stockschützen beendet. Insgesamt waren es heuer 11 Mannschaften. Den Meisterschaftstitel holte sich die Mannschaft Josef Stumptner, Zweiter wurde die Mannschaft Hannes Haslinger und Dritter die Mannschaft Wilhelm Mühlberger. Nach dem gemütlichen Essen wurden bei einem Saisonrückblick unseres Sektionsleiters Franz Hainzl die Sommersaison verabschiedet und die gemeinsamen Erfolge gefeiert.

Romana Haslinger



Die Mannschaft Josef Stumptner holte sich den Meistertitel 2016.

Foto: Romana Haslinger



Neue Damen-Tennisdressen

Mit der Aufnahme einiger junger Spielerinnen wurde dem Wunsch nach einheitlichen Dressen für alle nachgegangen. Nach nicht allzu langer Sponsorsuche konnte man Andreas Bauer als Hauptsponsor gewinnen. Das Logo des Café Michel-land in Hellmonsödt ist nun auf dem Rücken der Sportlerinnen zu sehen. Ebenfalls trugen das Fliesenstudio Keramo und die Bäckerei Freller sehr zum neuen Bild der Vereinsdamen bei. Auch der Verein TC Hellmonsödt steuerte einen Teil der Kosten für den Flock der Dressen bei. Ein herzliches Dankeschön dafür!



Neu eingekleidet in Petrol und Schwarz glänzen die Tennisdamen des TC Hellmonsödt auf dem Platz und davor.

HellmonsOpen – Juxturnier 16. Juli 2016

Aufgrund des wetterbedingten Mangels an Mannschaftsanmeldungen für die HellmonsOpen 2016 entschloss man sich heuer kurzfristig, ein Juxturnier zu veranstalten. Die zu einem Großteil verklebten Schutzbrillen schränkten das Sichtfeld eines jeden Spielers auf ein Minimum ein. Das Tragen eines Topfhandschuhs pro Doppelpaarung zählte ebenfalls zu den Spielregeln. Nach anfänglichen Schwierigkeiten mit der Technik gewöhnten sich alle Teilnehmer an ihre Handicaps. Humor bewiesen auch die willkürlich ausgewählten „Joker“, welche mit lustigen Hüten und Perücken eine sportlich-alberne Figur machten.



Da kam weder Sport- noch Spaßfaktor zu kurz!

Ortsmeister 2016 – Wir gratulieren:

Bei der Vereins-Einzelmeisterschaft vom 22. – 24. Juli 2016 setzte sich bei den Herren Roman Weixelbaumer durch. Bei den Damen war Elke Zeller erfolgreich.

Fotos: Sektion Tennis





Bei der Doppelmeisterschaft vom 5. – 7. August 2016 waren die Paarungen Raph Kurz & Philipp Pfister im Herren-Doppel sowie Elke Zeller & Gabriele Kitzmüller im Damen-Doppel erfolgreich. Im Mixed-Doppel kürten sich Sarah Weixelbaumer & Roman Weixelbaumer zu Vereinsmeistern.

Tenniskurse

Auch heuer nahmen wieder viele Tennisinteressierte das Angebot der Sektion Tennis an und verbesserten ihr Können auf rotem Sand. Kinder, Jugendliche und Erwachsene wurden in 9 Gruppen vom Vereinsspieler Roman Weixelbaumer trainiert und es konnten bereits nach wenigen Stunden erste Erfolge verbucht werden. Vor allem bei den Kleinsten lag der Fokus nicht auf dem Schlagen des Balles, sondern vielmehr bei spielerischen Koordinations- und Ballführungsübungen.

OÖ. Tennis-Mannschaftsmeisterschaft 2016

Damen Bezirksklasse Nord A: In der heurigen Saison stellte sich die Damenmannschaft einer neuen Herausforderung, indem sie erstmalig in der Bezirksklasse ihr Können unter Beweis stellte.

Herren 1. Klasse Nord B: Auch die Herrenmannschaft sicherte sich mit konstanter Leistung in vielen spannenden Matches ihre Spielklasse für die kommende Saison.

Sarah Weixelbaumer, Katharina Gahleitner

WINTERSPORT

www.svhellmonsödt.at

Fitness Power Session

jeweils Do. ab 19:30
(10.11.16 - 16.02.17)

im Turnsaal der NMS
Hellmonsödt

Fit4Fun

ab 7 Oktober jeweils Fr. 19:30
(bis 17.2.17)

im Turnsaal der NMS
Hellmonsödt

Nordic

Skatingkurs für Anfänger
und Fortgeschrittene

Nähere Infos folgen auf
unserer Homepage
www.svhellmonsödt.at

Kinderskikurs

16. - 18.12.2016
Frühbucher: 50,-/65,- Euro
Normal: 65,-/80,- Euro

Skilift Pils/Kirchschlag

Alltag raus - Wintersport rein!

Termin: 28.1.2017
Es geht nach Mühlbach am Hochkönig

Vereinsmeisterschaft Termin: 4.2.2017
am Sternstein in Bad Leonfelden!



Ski-Team
SV Hellmonsödt

facebook.com/svhintersport

... und nicht vergessen ... der SV Hellmonsödt startet in das Jubiläumsjahr „70 Jahre SVH“ am 30. Dezember 2016 mit dem Silvesterrummel!!

2016/2017



Tolle Erfolge bei Judo-Wettkämpfen im Herbst

Nach der Judo-Sommerpause, die viele unserer Kämpfer für ein Trainingslager bei Olympia-Bronzemedailengewinner Pepi Reiter nutzten, ging es im September gleich wieder los mit den ersten Wettkämpfen.

So fand in Niederwaldkirchen die dritte und letzte Runde des Mühlviertler Bezirkscups statt. Bei drei Turnieren im Jahr ist es jedem Kämpfer möglich, durch Platzierungen Punkte zu sammeln, um so am Ende in der Gesamtwertung groß anzuschreiben.

Neben Benedikt Rechberger, der in allen drei Runden den ersten Platz erkämpfte, gelang dies auch unserem Youngster Michael Danner. Mit drei Platzierungen erkämpfte er sich einen verdienten Platz unter den Gold-

medaillengewinnern. Laurenz Grömer gewann eine Silbermedaille. Stark gekämpft haben in der dritten Runde des Turnieres auch Alexander Stockinger sowie Hanna Baumgartner, die jeweils am Treppchen ganz oben standen. Eine Platzierung unter den Medaillengewinnern der Gesamtwertung ging sich in diesem Jahr leider (noch) nicht aus.

Karin Jonas

Michael Danner freut sich über seine Goldmedaille.



Steuerberatung für den Sportverein

Im Hinblick auf die neuen gesetzlichen Bestimmungen rund um die Registrierkassenpflicht hat sich der Sportverein Hellmonsödt mit seinen Sektionen von dem Steuerberatungsbüro Raml und Partner ausführlich beraten lassen.

Diese Beratungsleistung wurde von Geschäftsführer Stb. Mag. Markus Raml kostenlos zur Verfügung gestellt, wofür wir uns auf diesem Weg herzlich bedanken möchten. Bei einem Termin (siehe Bild) wurden dann noch weitere Details im Bereich der Umsatzsteuer abgeklärt.

Herzlichen Dank an Stb. Mag. Markus Raml für die Beratung bei rechtlichen Fragen.



URC Pelmborg

Finale der OOEPS Jumping Tour 2016 beim traditionellen Herbstturnier von 23. bis 25. September in Pelmborg

Die OOEPS Jumping Tour 2016 ist entschieden. Die 17-jährige Verena Victoria Riedler (Reitclub Brandnerhof) holte sich im Sattel von Chiarretto Z mit 90 Punkten Vorsprung den Sieg in der höchsten Klasse, Hausherr Josef Schwarz (URC Pelmborg) mit Obora's Olivia erreichte Rang zwei.

Mit der OOEPS Jumping Tour startete in diesem Jahr eine neue Turnierserie. Über vier Vorrunden konnten die Teilnehmer der sechs Bewerbsklassen ihre Leistungen zeigen und Punkte sammeln. Nicht nur die mehr als 80 Teilnehmer waren von der Turnierserie und dem Finale begeistert, auch Springreferent

und Vizepräsident des OÖ. Pferdesportverbandes (OOEPS) Gerhard Pischlöger ist mit der gelungenen Premiere zufrieden. 2017 wird die OOEPS Jumping Tour wieder veranstaltet.

Komplette Ergebnislisten:
www.reitergebnisse.at



OÖ. Mannschaftsmeisterschaften 2016 Dressur – URC Pelmberg verteidigt zum dritten Mal den Titel

Der Grundstein für den vierten Titelgewinn in Folge wurde bereits im samstägigen Zeitspringen gelegt, wo der URC Pelmberg in Führung gegangen war. Am Sonntag besiegelte schlussendlich die weiße Weste über beide geforderte Umläufe die verdiente Goldmedaille. Pepi Schwarz setzte dabei auf seine Pferde „Calma“ und „Ariane 6“. Pia Hochreiter konnte sich voll und ganz auf ihren selbstausgebildeten Schimmelwallach „Che Guevara 2“ verlassen, der im Parcours ausschließlich fehlerfreie Runden zeigte. Und Janine Ahrers „Campino 447“ glänzte ebenso am Sonntag mit einer astreinen Doppelnulldrunde.

Vizemeister wurde der Union Reitclub Siegl. Am dritten Rang platzierten sich die Gastgeber Reitclub Wendling 1.

ZumEndstand:http://www.horse-events.at/res/files/16305_O%C3%96%20MS%20Mannschaft%202016.pdf



Ihrer Favoritenrolle wurde der Union Reitclub Pelmberg im Rahmen der OÖ. Mannschaftsmeisterschaften in Wendling gerecht: Angeführt von Hausherrn Josef Schwarz jun. wurde gemeinsam mit den Nachwuchstalenten Pia Hochreiter und Janine Ahrer – beides langjährige Schülerinnen von Pepi Schwarz – der Titel samt Meisterschaftsschärpe und Siegerschleife geholt. Foto: Pferdenews.eu

Internationale Vielseitigkeit in Pelmberg

162 Warmblüter, Ponys und Haflinger zeigten von 30. September bis 2. Oktober auf der Reitanlage Schwarz in Pelmberg/Hellmonsödt ihr Können in den Disziplinen Dressur, Springen und Gelände in insgesamt 15 Bewerben. Neun Mannschaften aus sieben Bundesländern wetteiferten um die Bundes-

länder-Mannschaftsmeisterschaft. Die sechsköpfige Equipe von Team Niederösterreich holte sich den Meistertitel vor dem Vorjahressieger Steiermark 1 und Oberösterreich 2.

Erst im Vorjahr belebte das Veranstalter-Duo Elvira Pakosta und Andreas

Riedl die Reitanlage Schwarz nach fast 20 Jahren Pause für die Vielseitigkeit wieder. Ziel ist es, den Reitern eine zusätzliche 1*-Strecke mit internationaler Beteiligung im österreichischen Turnierkalender zu bieten. Dieses Ziel wurde bereits heuer mit 26 Startern aus Österreich, Slowenien, Deutschland und der Schweiz im CIC*-Bewerb erreicht. Insgesamt steigerte sich die Teilnehmerzahl im Vergleich zum Vorjahr um 60 Starter auf 162. Staatsmeisterin Charlotte Dobretsberger triumphierte im CIC* mit bravouröser Dressur und fehlerfreiem Geländerritt sowie Springen.

Alle Ergebnisse:

<http://www.turnier-meldestelle.com>



Bundesländer-Mannschaftsmeister Niederösterreich mit Michaela Groß, Veranstalter Elvira Pakosta und Andreas Riedl, Vizebürgermeisterin Claudia Hammer und Vizepräsident Gerhard Pischlöger. Foto: impuls-e



Lagerhaus Hellmonsödt SCHENKEN SIE FREUDE

mit LAGERHAUS-GUTSCHEINEN



Gutschein ausschneiden und an der Kassa abgeben.

GUTSCHEIN

-15% Rabatt*

auf ein lagerndes Produkt Ihrer Wahl
aus dem
Bau- und Gartenmarktsortiment

* gültig bei Abgabe des Gutscheins und Barzahlung bis 31. Dezember 2016 im Lagerhaus Hellmonsödt. Ausgenommen Aktionsware, Gutscheine, Leergebinde. Rabatt wird bei einer Verkaufseinheit berücksichtigt!

IHR NAHVERSORGER für
Getränke, Gartenprodukte,
Werkzeug & Baubedarf, Haushalt,
Tiernahrung, (Arbeits-)bekleidung,
Baustoffe, Brennstoffe,
landwirtschaftliche Produkte

... und seit Juni 2016 auch Ihr Post Partner!

Öffnungszeiten Post Partner:
Mo, Di, Do, Fr: 8:00-12:00 u. 13:00-17:00 Uhr
Mi: 8:00-12:00 Uhr



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Lagerhaus Hellmonsödt
Linzerstr. 14, 4202 Hellmonsödt
Tel: 07234 / 82205 - 2700
Mail: hellmonsoedt@urfahr.rlh.at

Öffnungszeiten Lagerhaus:
Mo, Di, Do, Fr: 8:00-12:00 u. 13:00-17:00 Uhr
Mi, Sa: 8:00-12:00 Uhr